

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN NAPILAP**
Felelős szerkesztő és igazgató: MAYER ANTAL

**CLUJ, 1938. VII. ÉVFOLYAM
MÁJUS 29.
139. SZÁM**

Vasárnap

A lengyel sajtó rendkívüli melegséggel ír a lengyel- román baráti és szövetségi kapcsolatokról

**Bucurestibe érkezett az első
lengyel nagykövet - Codreanuval szabályszerűen közölték a fizévi kényszermunka-ítéletet**

(BUCURESTI.) Az ideérkezett lengyel lapok szerint az ottani sajtó nagy cikkekben számol be dr. Miron Cristea patriárka távozása után a két ország meleg baráti kapcsolatairól, amelyek a látogatás révén csak még jobban megerősödtek. A lapok a legmélyebb tisztelet hangján írják II. Károly király öfelségéről, a két hadsereg kitűnő erényeiről és hangoztatják, hogy ennek a baráti szövetségi kapcsolatnak csak még jobban erősödnie kell.

Megérkezett az első lengyel nagykövet

Ugyanakkor jelentik, hogy tegnap délután Varsóból jött a fővárosba érkezett Raczyński gróf, Lengyelország első bucurestii nagykövete, aki régi lengyel főnemesi családból származik. Raczyński gróf a krakkói, lipcsei és müncheni egyetemeken tanult, politikai és mezőgazdasági tudományokat, 1918. novemberében a lengyel külügyminisztérium megszervezésekor a kisebbségi osztály vezetője lett, a békeszerződések idején pedig Paderevsky akkori lengyel köztársasági elnök és külügyminiszter titkára volt, majd különböző fontos megbízásokat végzett. Később külügyi államtitkári minőségben ő hozta létre 1934-ben a Gdynia és Constanta kikötőkre vonatkozó megállapodásokat. Egyébként kiváló felkészültségű és nagy tudású szakember, akinek testvére Lengyelország londoni nagykövete. Raczyński gróf rövidesen kihallgatáson jelenik meg öfelsége előtt és ünnepélyes keretek között bemutatja megbízó levelét.

A kormány újabb ténykedései

A kormány ténykedéseiről szóló egyéb híreink a következők: Tegnap szűkebbkörű miniszterközi értekezlet volt, amelyen folyó ügyeket tárgyaltak. Ugyanakkor jelentik, hogy a terménykivitellel foglalkozó kormánybizottság elhatározta, hogy június 1-én beszünteti az 500 lejes prémium folyósítását a külföldre kivitt terményszállítmányoknál. A pénzügyminisztérium rendelete értelmében tranzit árúknál, amennyiben azokat az ország területén levő vám, vagy vasúti raktáraknál nem rakodják ki, nem kell fizetni a 2 százalékos biztosítási díjat, de ez a rendelkezés nem érinti a vasúton és uszályhajókon szállított tranzit árúkat. — A Román Jegybank és a prágai Narodni Banka között egyezmény jött létre a romániai fűrdőkre jövő csehszlovák, illetve a Csehszlovákia utazó román fűrdővendégek deviza és valuta

igénylése ügyében. Csehszlovákiából, hír szerint, több ezer ember készül a Fekete-tengeri fűrdőkre.

Az igazságügyminiszter az állampolgársági revízióval kapcsolatosan egy

Körlevél-formulát juttatott el az összes bíróságokhoz, amelyben kimutatásszerűen össze kell foglalni az összes revízióra került állampolgárok neveit és az elintézés módját.

A június 8.-ki ünnepségek

Június 8-án nagyszabású ünnepségek lesznek a restauráció évfordulóján. Az előkészületek már megkezdődtek. Az ünnepséggel kapcsolatban nagy sport-ünnepélyeket is tartanak öfelsége iránti tisztelet és hódolat jeléül. Több

bek között 2200 kilométeres stafétafutás, 600 kilométeres kerékpárverseny, 10.000 kilométeres repülőverseny fog lebonyolítódni.

Codreanuval közölték az ítéletet

A törvényes előírásoknak megfelelően Tudor jegyző tegnap közölte Corneliu Codreanuval a bucurestii katonai törvényszék 10 évi kényszermunkára szóló marasztaló büntetését.

Ugyanakkor jelentik, hogy a fővárosi katonai törvényszék most tárgyalja Parteniu és Dehlea ügyvédek perét, akik a vád szerint szállást adtak két volt legionáriusnak, akiket pedig kényszerlakhelyre küldöttek. Ugyancsak ez a bíróság fog ítélni Livezeanu és Carnaru volt legionáriusok ügyében is, akik nem jelentkeztek kijelölt kényszerlakóhelyükön.

Iorga Velencében

Velencei híradás szerint a velencei román iskola kiállítására, amelynek ünnepélyes megnyitása június 1-én lesz, Iorga volt miniszterelnök, koronatanácsos ideérkezett.

Változatlanul súlyos a csehszlovák kérdés

Hodzsza miniszterelnök nyilatkozata a Daily Heraldnak — Az olasz sajtó éles hangú állásfoglalása — Mexikóban fellángoltak a harcok — Súlyosbodnak az alexandrettei helyzet is — Újabb japán harctéri sikerek — Támadást indítottak a spanyol köztársasági csapatok

(RÓMA.) (Reuter.) Az eddig meglehetősen semleges viselkedő olasz sajtó most egyszerre igen éles hangon foglalkozik Németország mellett a csehszlovákiai kérdésben. Ez annál figyelemreméltóbb, mert az állásfoglalás Anglia-ellenes módon kezdődik. A legjobban fejezi ki talán a megváltozott hangulatot a Gazetta del Popolo tegnapi cikke. A lap a következőket írja:

— Az a módszer, amelyet a csehszlovák kormány nehézségeinek elintézésére használ, valóban figyelemreméltó. A védekező állásból egyszerre támadóvá csapott át, amint azt a határsértési viszontvád emelése is igazolja. Ugyanakkor halogatja a kisebbségi kérdés rendezését és ugyanabba a diplomáciai időhúzási hibába esik, amelyet eddig folytatott. Ennek bizonyára nyomós okai vannak. Elsősorban is Anglia magatartása és a baloldali sajtó beavatkozása. A baloldali sajtó azonban felelőtlenül biztathat, addig a brit kormányzat fölös bátorítása rendkívül nagy felelősséget rejt magában, amire Chamberlain miniszterelnöknek és Halifax külügyminiszternek gondolnia kell. Elsősorban is azzal kell számolni, hogy Berlin türelmének vége szakad és akkor elkeskenek az intervenciók.

A Messagero az újabb határsértésekre és incidensekre célozva megjegyzi, hogy valóban ideje volna, hogy Anglia meg is győződjék a két fél jóhiszeműségéről, mert igazán nem mindegy, hogy melyiknek jelentéseit fogadja el. Semleges is úgy lehet valaki, ha vagy egyáltalában nem avatkozik bele az egyes dolgokba, vagy ha beleavatkozik, akkor tisztában is van a helyzettel. London nyilván nincs tisztában még ezekkel, mert ha úgy lenne, akkor nem

beszélne helyzeti enyhülésről.

(POZSONY.) (Reuter.) A szlovák néppárt június 4. és 5-re tervezett nagy ünnepségeinek ellensúlyozására a cseh agrárpárt nagyszabású és ugyancsak Pozsonyban megrendezendő kongresszust hívott össze, amelyen június 6-án Hodzsza miniszterelnök is fel fog szólni. A szlovák néppárt ennek ellenére is megtartja a „pittsburgi egyezmény” évfordulóját, bár a beavatottak szerint ez egyszer alig lesz elkerülhető a komoly összetűzés a tót és a cseh nacionalisták között.

(BERLIN.) (Reuter.) A német sajtó rendkívül éles hangon bírálja az égeri incidens ügyében lefolytatott csehszlovák vizsgálatot és annak felvett jegyzőkönyveit. Ezek szerint a kora reggeli órákban az Éger—goldenbergi országúton egy gyanús motorkerékpár haladt át a rendőrszem előtt két rajta ülővel. Miután a rendőrszem a motort és a rajta ülőket meg akarta állítani, rájuk kiáltott. A vezető Bauer azonban tovább hajtatott, mire az őrszem a motort „kerkekre” célozva elsütötte fegyverét. Ez az egyetlen golyó azután mind két utassal végzett. Az Essener Zeitung a felvett tényálláshoz a következőket fűzi hozzá: Elsősorban is mi lehetett gyanús egy motorkerékpárnak, amely ezt az utat már több százszor megtette két fegyvertelen és a vidéken közismert családapaival? Tegyük fel azonban, hogy gyanús volt, hogyan kívánhatta az őrszem, hogy az azon a helyen emelkedő utszakaszon nyitott kipuffogóval haladó motorzajban egy kiáltást meg lehessen hallani? Tegyük fel, hogy Bauer és Hoffmann a kiáltást meghallották és még sem állottak meg, melyik állam törvényei adják meg egy

nem katonai őrszemnek azt a jogot, hogy egyszerűen utána lövön egy elhaladó járműnek? Ilyen állama Európának nincsen. A német közvélemény, miután tudja, hogy ez a joga Csehszlovákiában sincs meg a rendőrszemeknek, nem is ezért teszi felelőssé a kormányt, hanem azért, hogy a nyilvánvalóan szándékos jogtalanságot jelenlegi vizsgálataival és jegyzőkönyveivel mentetni igyekszik, ahelyett, hogy lelkiismeretlen alkalmazottjával szemben egyszerűen a törvény szigorát alkalmazná. Az ilyen és hasonló módszerek igazán nem alkalmasak a kérdés békés megoldására, ellenkezőleg, csak olajat öntenek az amúgy is izzó parázsra — fejezi be a lap.

(BERLIN.) (Reuter.) A német sajtó szerint a csehszlovákiai helyzet nem enyhült, mert a prágai kormány még mindig fenntartja életbeléptetett rendkívüli rendelkezéseit.

(LONDON.) (Reuter.) A Times tegnapi cikke megjegyzi, hogy a brit kormány változatlanul azon fáradozik, hogy a csehszlovákiai atmoszférát tárgyalásokra alkalmassá tegye. Emiatt a legközelebbi napokban ismét jegyzékben fordul Berlinhez azzal a kéréssel, hogy onnan is közvetítsenek Konrad Henlein pártja és a kormány között.

(BERLIN.) (Reuter.) A DNB jelenti, hogy Thorez a francia kommunista párt nevében táviratot intézett a csehszlovákiai testvérpárthoz a következő szöveggel: „Csehszlovákia népe a német fenyegetésekkel szembeni küzdelmében maga mellett találhatja a francia kommunista pártot.”

(PRÁGA.) (Reuter.) A sajtó egyre nyugodtabban ítéli meg a helyzetet. Az agrárpárt hivatalosa, a Venkov, ez írja:

Savaszi férfi

divatszövet

ujdonságok valamint
női kabátszövetek

TIRMANI

posztóruházában Cluj, Str. Reg. Maria 26 Tel.: 17-60

— Nyugalommal és hidegvérrel kell szemlélteni és megítélni a helyzetet. Legnagyobb tökének az önbizalom, az egyensúly és az értelem. Ezt nem szabad elveszíteni. Amiről szó van ugyanis, nem kisebb, mint a világ békéje. — A Prager Tageblatt szerint sokkal nagyobb dologról van itt szó, mint a kisebbség jogai, amelyet ma egyetlen felelős államférfi sem akar megtagadni. Éppen ezért hidegvérrel kell szembenézni a jövővel.

(PRÁGA.) (Reuter.) Eisenlohr prágai német követ tegnap ismételt megjelent Krofta külügyminiszternél és tiltakozott az ellen, hogy a csehszlovák határvidéki őrsegek megkíséreljék a határhidak érintését Krofta külügyminiszter sajnálkozását fejezte ki az újabb esetek miatt és közölte, hogy szigorú tiltó utasítást küldöttek a megfelelő katonai parancsnokságokhoz.

(LINZ.) (Reuter.) A német határvidékről újabb súlyos természeti légi határsértésről érkezik jelentés. Gmündt felett tegnap reggel 8.15-kor megjelent egy kétfedélű katonai repülőgép, amely több mint negyedórán keringett Gmündt felett. Ez alkalomból több százan megfigyelték, hogy a bennülő két személy közül az egyik messze kihajolva fényképfelvételeket készített. A lakosság körében erre az újabb határsértésre óriási izgalom tört ki.

(BERLIN.) (Reuter.) A német esti sajtó a gmündti esetről a legnagyobb megütközés hangján ír. A Nachtausgabe szerint ezt az újabb eseményt nem lehet másnak minősíteni, mint erőszakos provokációnak, amire a német kormányzat bizonyára rövid időn belül felelni fog.

(WIEN.) (Reuter.) A Reichspost tudósítója, aki bejárta az egész csehszlovák — német határvidéket, jelentésében felmenti, hogy amíg a határ közelében német részről a normális határőrségi szervezeteken kívül sehol sem lehet katonát látni, addig a cseh vidéken minden stratégiai pontot csapatok vesznek körül. A lap felteszi a kérdést, hogy valójában hány korosztályt mozgósítottak és vajon ez nem azért történt-e, hogy a községi választások kisebbségi szavazóitól megvonják a szavazás lehetőségét.

(LINZ.) (Reuter.) A Freistadt közelébeni Koplitz határmenti község szántóföldjein a csendőrok egy szudéta német parasztot munkaközben igazolásra szólítottak fel. Amikor a földműves azt felelte, hogy papirjai otthon vannak, puskatussal életveszélyesen megsebesítették. Az esemény a lakosság körében nagy izgalmat keltett olyannyira, hogy csak a szudéta párti vezetőségnek sikerült a tömeget a zavargástól visszatartani. Frank képviselő táviratban tiltakozott az újabb incidens miatt, amire a kormány bevezette a vizsgálatot.

Hivatalosan megerősítik a William Strong kiküldetését

(LONDON.) (Reuter.) A londoni kormány hivatalosan is megerősíti azt a

hírt, hogy William Strong államtitkár megfigyelőként Csehszlovákiába küldi. Strong már el is utazott Londonból.

HODZSA NYILATKOZATA

(PRÁGA.) Hodzsa nyilatkozott a Daily Heraldnak, kijelentve, hogy Csehszlovákia nem militarista, de szabadságának veszélyeztetése esetén a végsőkig fog védekezni. Hangsúlyozta, hogy a kormány kobelében együtt akar működni a Henlein-párttal, miután válasznúnek látja a megegyezést a szudétanémet kérdésben, de ennek két előfeltétele van: 1. A Henlein-pártnak el kell ismernie, hogy a központi kormányzatnak hivatása dönteni az államérintékeket érintő minden fontos kérdésben. 2. El kell fogadnia azt a külpolitikai irányvonalat, amely az összes államok együttműködésén alapszik, egyet sem zárva ki belőlük. Ugyancsak Prágából jelentik, hogy a prágai német és a berlini csehszlovák meghatalmazott miniszterek egyidejűleg tiltakozást jelentettek be. Az újabb repülőgépekkel ellátott határsértések miatt. A Henleinista képviselők a parlamentben a legutóbbi szudéta-német-elenes incidensekből kifolyólag 36 interpellációt jelentettek be.

Prága taktikázik

(PRÁGA.) A prágai kormány miniszterközi bizottsága legközelebbi tanácskozását június 15-ére halasztotta, a választások lebonyolítása utáni időre és akkor akarja részletesen megvizsgálni a kisebbségekre vonatkozó statumokat. Ha ez a híradás megfelel a tényeknek, úgy a külföldi sajtó szerint a helyzet újbóli rendkívüli kiélesedésétől kell tartani.

A köztársaságiak északi offenzívája

(HENDAYE.) (Reuter.) A köztársaságiak Madridtól északra nagyobb arányú tehermentesítő offenzívába kezdtek, amely azonban a Matin tudósítója szerint nem járt kellő eredménnyel, mert a nemzetieknek sikerült a térszerű kiserletet mindeztideig megakadályozni. Ugyanakkor Salamanca a Castellion de la Planai és a terueli szakaszokon továbbra előhaladásról számol be.

Erős harci tevékenység a spanyol frontokon

(BILBAO.) A spanyol arcvonalakon mindenütt nagy tevékenység folyik. Egyes hírek szerint Katalániában nagy belső ellentétek mutatkoznak, mert a lakosság rendkívül ideges a katalán népet ért utóbbi súlyos embervesztések miatt. Híre járt, hogy a benemavatók bizottság egyik olasz megfigyelőjét letartóztatták, de ezt a hírt később határozottan megcáfolták.

Egyre feszültebb lesz az alexandrettei szandzsáki helyzet

(ANKARA.) (Reuter.) A török sajtó egyre élesebb hangnemben támadja a szíriai francia hatóságok intézkedéseit, amelyeket a meglévő szerződések alapján jogtalannak ítél meg. Az egyik lap megírja, hogy a francia-szíriai csapatok aláaknázták az Ekber közelébeni határhidat, úgy, hogy azt bármelyik pillanatban a levegőbe lehet röpíteni. Emiatt a legsürgősebb ellenintézkedések bevezetését követeli. Van olyan lap is, amely a diplomáciai viszony megszakítását javasolja.

Kaifeng teljes körülkerítés előtt

(SANGHAI.) (Reuter.) A Honan tartományi harcok elérték csúcspontjukat. A Domei-iroda jelentése szerint, a japán haderők Kaifenget, a tartomány fővárosát már három oldalról körülkerítették, úgy, hogy a védők helyzete tarthatatlanná vált. A kínai ellenáma-

tani, mert Páris, London, Berlin és Róma egyöntetű véleménye szerint a kérdés megoldását tovább halogatni nem lehet. Az olasz lapok hangsúlyozzák, hogy Prága súlyosan téved, ha azt hiszi, hogy Anglia békét biztosítani akaró magatartása erre feljogosíthatja és hogy Németország megengedi az ilyen halogató játékokat. A német kormány egyébként is határidőhöz kötött jegyzéket intézett Prágához, amelyben a határon összevont csapatok visszavonását, a határforgalom szabaddá tételét, a csapatmozdulatok megszüntetését, végül pedig a legutóbb megölt két szudétanémet hozzátartozóinak kártérítést követel.

A visszaállított pirreneusi határ-ellenőrzés és az olasz sajtó

(RÓMA.) (Reuter.) A benemavatókási konferencia csütörtöki ülésén, mint tudvalevő, a francia megbízott hozzájárult Anglia azon javaslatához, hogy a határellenőrzés a francia-spanyol határvidéken visszaállítsák. Ehhez Kagan orosz megbízott azzal az indoklással, hogy meg kell várnia kormánya vonatkozó utasítását, nem adta beleegyezését, amire lord Plymouth, mint a konferencia elnöke, a döntést a válassz beérkezése utáni első ülésre halasztotta. Az olasz sajtó ezzel kapcsolatban azt írja, hogy ez az előzékenység akkor, amikor Moszkváról ugys mindenki tudja, hogy nem adja beleegyezését és amikor a kérdés már amugy eldőlt, csak fölös időhúzás volt és az a látszat, mintha alkalmat akartak volna adni az utolsó nagyobb fegyvertranszportok átszállítására.

dások és a légi bombázások nem jártak kellő eredménnyel, mert a japánok, ha nagy veszteség árán is, kieroszakolták az átkelest a Jang-ce-Kiangon, ami hatalmas stratégiai előnyt biztosít számukra. Ezzel szemben a kínai főhadiszállás azt közli, hogy a Kaifeng körül kialakult küzdelem a kínaiak számára kedvező és hogy az ott összevont mintegy 320.000 emberből álló haderő megállítja az offenzívát.

A budapesti román követ fogadta a romániai zarándokokat

(BUDAPEST.) A katolikus világértelmezlet tegnapi napján nemzetközi missziós értekezlet, 92 budapesti templomban pedig szentmise volt, amelyen 31 nemzet zarándokai vettek részt. A romániai zarándokok Vorbuchner püspök miséjén jelentek meg. A Hősök tere 50.000 tüzharcos és hadirokkant jelent meg és itt a misét Gerlier lyoni érsek celebrálta. Volt katolikus szertartású görögnyelvű főpapi mise is. Ugyanakkor megnyílt a nemzetközi Karitás kiállítás.

Bossi budapesti román meghatalmazott miniszter a romániai zarándokok számára fogadást rendezett, amelyen megjelentek Cisar bucurestii érsek, Rubu iasii püspök, Vorbuchner albauljai, Fiedler oradeai, Pacha timisoarai, róm. kath. püspökök, a moldovai ferencrendiek feje, továbbá dr. Georgescu és dr. Bran, görög-katolikus kanonok és sok más római és görög katolikus egyházi előkelőség a romániai zarándokok közül. Ezzel egyidőben Rómából jelentik, hogy vasárnap reggel 10-kor a pápa rádiószózatot intéz a katolikus világértelmezlet résztvevőire és pápai áldását küldi nekik.

Az északi államok akciója

(STOCKHOLM.) Dánia, Finnország, Izland, Norvégia és Svédország közös

nyilatkozatot irtak alá, amelyben szükségesnek tartják háboru esetre egységesen szabályozni helyzetüket. Az öt állam semlegességi tervet dolgoz ki erre az esetre és az idevonatkozó megállapodást a többiek hozzájárulása nélkül nem lehet módosítani.

Az olasz király Lybiában

(RÓMA.) Az olasz király elhagyta Tripoliszt és jelenleg Lybia keleti tartományában tesz látogatást.

Bonnet tárgyalása

(PÁRIS.) Bonnet külügyminiszter tegnap fontos tárgyalásokat folytatott. A tárgyalások az orosz-francia viszonyra, továbbá az alexandrettei szandzsák ügyére vonatkoztak. Politikai körökben úgy hírlik, hogy Bonnet szeptemberben el akar látogatni Ankarába, hogy a szandzsák ügyét személyes megbeszéléssel segítse békés megoldáshoz.

Ellentétes hírek Mexikóból

(NEWYORK.) Ideérkezett hírek szerint Cedillo tábornok seregei Guajustó tartományban előnyomulnak és több vasutállomást megszálltak. Ugyanakkor jelentik, hogy az egyik állomáson egy vonat kisiklott és sok ember megsebesült. Állítólag a kisiklást a kormánycsapatok idézték elő, hogy Cedilloék ellen ellenséges hangulatot keltsenek.

A kormánycsapatok más helyen a Cedillo csapatainak több vezetőjét elfogták, míg egy kisebb felkelő csoport önként megadta magát. A Havas újság úgy értesült, hogy Cedilloék, akik külföldi támogatást kapnak, teljes erővel tovább folytatják a harcot, sok helyen guerilla-harc alakjában.

Svájci panasz Németország ellen

(GENF.) A svájci lapok szóvá teszik, hogy egyes német iskolai könyvek és lapok svájci németlakta területeket is Németországhoz tartozóknak tüntetnek fel. Ez ellen kormányfellepést sürgetnek, bár hangsúlyozzák, hogy nem hivatalos ténykedésről van szó.

Angol-török kapcsolatok

(LONDON.) Attlee őrnagy munkáspárti vezér kérdésére, aki a török-angol gazdasági tárgyalásokról érdeklődött, Chamberlain miniszterelnök kijelentette, hogy a két ország között a gazdasági kapcsolatok kedvezően alakulnak és ezt újabb három egyezményben is szabályozták.

A Gran Chaco-ellentét

(BUENOS-AYRES.) Az Egyesült Államok, Brazília, Peru, Uruguay, Chile és Argentina köztársasági elnökei felhívást intéztek Paraguay és Bolivia államok fejeihez, hogy a Gran Chaco területek feletti ellentéteket barátságos formában igyekezzenek mielőbb elrendezni, mert a két állam feszültsége egész Délamerikát nyugtalanítja.

Idegenség gazdasági téren

(LONDON.) Az elsőrendű cikkek árainál részint nagy esések, részint nagy emelkedések mutatkoznak. A gazdasági helyzet idegenségét a világpolitikai feszültséggel hozták összefüggésbe.

A távolkeleti helyzet

(TOKIO.) A távolkeleti harcateren mindenütt erősen felélénkült a harci tevékenység. Japán körökben jó benyomást váltott ki, hogy a németek mindenütt visszavonják a kínai hadseregéből katonai kiképzőjüket és tanácsadókat. A japán kormány átszervezésétől is nagy eredményeket várnak. Az újabb harci helyzet erősen Japán javára kezd billenni, bár a kínaiak erős ellenállást tanúsítanak.

Katolikus Kör

TANCCAL EGYBEKÖTÖTT

Zártkörű

juniálisa

Junius hó 1-én,
szerdán este 9-kor

Állatvédelem - ember- védelem

„Zoon politikon!” — Gondolom, Arisztoteles mondotta ezt az emberről, ami magyarul körülbelül államalkotó lényt jelent. De mert a zoon szó nemcsak élőlényt, de kifejezetten állatot is jelent, ebben a vonatkozásban is értelmezhető. A természettudományok szerint valóban az ember az emlősök egyik legmagasabb rendjébe tartozik csupán és testi mivoltának fölépítése legfeljebb részletkérdésekben üt el a többi emlősökétől. Így tehát — bár magasabbrendűek vagyunk, de alkatunk éppen úgy apró, láthatatlan sejtek összetételének szövödménye, mint bármely más élő, eleven szervezet. Állatbúvárok újabb kutatásai meg éppen lehűthetik abbéli nagyzásunkat, hogy a gondolkodás adománya egyedül a mi kiváltságunk. Szerintük elavult felfogás, hogy az állatokat csak ösztöneik irányítják. Ezer és ezer kísérlet igazolja, hogy nemcsak a házi barmok, kutyák, macskák stb., de az erdők és mezők vadjai is tudatosan és észszerűen cselekednek. Ugy bizony: le kell szállunk abból a magas nyeregből, ahova önzésünk és beképzeltségünk ültetett bennünket. Nem vagyunk az élet királyai, legfeljebb csak kiváltságosai. Aggunk fejlettsége a többi teremtmények fölé segített bennünket és e révén birtokoljuk a mindenséget.

Birtokoljuk? ... Talán nem helyes az általánosítás. Mert közülünk csak kevesen birtokolnak, illetve uralkodnak. Az emberek nagy többsége inkább szenvedő, gyöttrődő alanya annak, amit *Életnek* neveznek. Sokaknak még az állatokénál is mostohább a sorsa. Gondoljunk csak a názáreti Mester szavaira, aki szerint: „Az erdő madarainak van fészük, ahova megtelepedhetnek, a rókának is van odva, ahova behúzódhat, csak az emberfia teng-leng fedetlenül és gyámoltalanul.” Ha körülnézünk a föld kerekén: mennyi gyötrelmet, keserű fájdalmat láthatunk. Tengerre árad a záporozó könny és a kiontott piros, meleg emberször. És sehol, semerre nincs segítség és könyörület a számunkra.

Állatvédelem... embervédelem? Nem érdektelen e kettőnek az összehasonlítása. Alig van olyan, úgynevezett kultúrország, amely — nagyon helyesen — ne iktatta volna törvénybe az állatokról való gondoskodás szűkségességét. Az igazság kedvéért mondjuk meg, hogy úgynevezett embervédelmi intézkedések is vannak — de inkább csak papíron. A gyakorlatban vajmi kevés-szer találkozhattunk velük. Most, amikor a világ különböző részeiben tömegesen arat az erőszakos halál és száz-ezrek életlehetőségeit borítja fel egy-egy rideg határozat, különösen hangzanak az efféle ítéletek: London egyik bírósága a minap hatheti fogházra ítélte egy embert, mert megkínította a kutyáját. Még súlyosabb büntetésben részesült az a newyorki lakos, aki ugyancsak egy kutya bántalmazásáért 3 hónapi lakat mögé került. Párisban tekintélyes pénzbürséggel sújtottak egy polgárt, mert megsebesítette szomszédja macskáját. Frankfurtban négyhónapra ítélték el egy kocist, mert durván bántalmazta a lovát... Mindez nagyon helyes, nagyon szép. Az állat is ép úgy érzi a fájdalmat, mint a magát felsőbbrendűnek valló ember. Am nézzünk szét egy küssé a világban: a borzalmak borzalmait szenvedik el most az Isten képmására teremtetett lények tömegei. Bombavető repülőgépek ezrével szórják le „ajándékaikat” védtelen városokra. Asszonyokat, gyermekeket, agastyánokat szaggatnak szét elevenen a lövedékek és pusztítanak el a mérges gázok. Éhség, járvány tizedeli meg nem egy ország szenvedő lakosságát.

Politika — mondják a világ sorsának intézői és hüvös lélekkel vesznek tudomást a legretentőbb szörnyűségekről is. Hideg szívvel készítenek elő olyan politikai és gazdasági intézkedéseket, amelyeknek nyomán újabb és újabb szenvedés szakad százezrekre.

Londonban nemrég zajlott le a nemzetközi állatvédelmi értekezlet. A világ minden részéből összesereglettek a ki-

Harmincszázalékos béremelést kérnek a fodrászipari munkások

(CLUJ.) A helybeli borbélyipari munkások hetekkel ezelőtt mozgalmat kezdeményeztek annak érdekében, hogy a munkaadókkal szemben fennálló viszonyukat szerződéses alakban rendezzék. Ennek során munkahelyzetüket akarták leszögezni kollektív szerződés keretében és a fizetések nivóját 30 százalékkal kívánták emelni. A mesterek egyelőre hallani sem akartak a szerződés megkötéséről, mire a munkások a munkaügyi vezérfelügyelőség elé vitték az ügyet. A munkások kérésére a munkaügyi ve-

zérfelügyelőség május 31-ére hívta össze a feleket egyeztető tárgyalásra. A munkások küldöttsége, élén Stroi a Gheorghe szakszervezeti titkár vesz részt a tárgyalásokon, amelyen körülbelül 100 mester és 180 munkás van érdekelve.

A munkások bizakodással tekintenek a tárgyalások kimenetelére. Remélik, hogy a munkaügyi vezérfelügyelő közvetítése meghozza a kívánt eredményt és ebben a szakmában is megköthetik végre az első kollektív szerződést.

Milyen feltételek mellett alkalmazhat- nak a látványossági helyek tulajdo- nosai artistákat és zenészeket?

(BUCURESTI.) A színházak és operák vezérigazgatósága hirdetményt adott ki, amelyben felhívja az érdekeltek figyelmét a Monitorul Oficial mult évi március 20-iki 66. számában közölt színházi és látványossági törvény 149. szakaszának pontos betartására. A törvény e szakasza értelmében az összes színészek, artisták és zenészek a foglalkozásuk szabad gyakorlatára jogosító igazolványon kívül a színházak és operák vezérigazgatósága részéről kiállított írásos felhatalmazással, autorizációval is kell rendelkezzenek és ilyen felhatalmazás hiányában nem szerepelhetnek. Az összes látványossági helyek tulajdonosai csak olyan művészeket, artistákat, zenészeket szerződthetnek, akik rendelke-

nek a színházi vezérigazgatóság írásbeli engedélyével. A művészek, artisták és zenészek szerződése írásba foglalandó és annak egy példányát láttatkozás céljából be kell nyújtani az illetékes szindikátusnak.

A rendelkezés szerint a külön írásbeli engedély megszerzésének kötelezettsége nem vonatkozik a falusi zenészekre, akiknek nem kell szindikátusi tagoknak lenniük, sőt a foglalkozásuk gyakorlására jogosító külön igazolvány nélkül is tevékenykedhetnek. A falusi látványossági helyek tulajdonosai nem kötelesek a zenészekkel kötött szerződésüket láttatkozásra benyújtani a területi szindikátusnak sem.

**Nem büntetik meg többé járdájának nem ta-
karítása miatt, mert havi pár lejért felelősség
mellett tisztítja háza előtti járdáját a Salubritas
miniszterileg koncesszionált vállalat Cluj,
Strada Memrandului 26.**

Teljesen rendbehozzák a tur- dai hasadékat és környékét

(CLUJ.) A turdai hasadék városunk illetve Turda környékének legimpozánsabb, legkeresettebb, mondhatni világ-hírű kirándulólhelye, amelyet a turisták állandóan tömegesen keresnek fel. Éppen ezért az EKE turista egyesület mindenkor sokat áldozott a turdai hasadék mélyén kanyargó Hesda patak melletti ut karbantartására, illetve a hidak javítására, hogy ez a ritka természeti szépségű hely minél könnyebben megközelíthető és járható legyen. A régi vashidak már sok évvel ezelőtt tönkrementek és az EKE 1935-ben nagy áldozatok árán új fahidakat emelt a régi helyén. De alig telt el két esztendő azóta és a hidakból már csak a két gerenda maradt meg. Az EKE a sajnálatos esetet jelentette a turisztikai hatóságoknak, amelyek megállapították, hogy a hidak faanyagából a kecskepásztorok a Balika-barlangban kecske-aklot építettek, de az őszi hidegek beálltával még azt is eltűzelték. És most a patakon való átkelés bizony nagy egyensúlyozási művészetet igényel.

Az EKE, miután éppen most fejezte be a menedékház újrafestését, elhatározta hogy ismét megkockáztatja új hidak építését a turdai hasadékban. Más-

különben a menedékház étkezőjében a turisták most hatalmas szekrényben tekinthetik meg a hasadék és környékének növény- és ásványvilágát, továbbá archeológiai leleteit, amelynek az összeállítása Tulogdy János dr. tanár érdeme. Az EKE vezetőségét lelkes munkájáért komoly elismerés illeti.

— A cluji Nyugdíjgyűlés közleménye. (C. Marechal Foch 34., I. em.) A vezetőségünk telefonon értesítést kapott arról, hogy a Központi Nyugdíjpénztár elrendelte azoknak az állampolgársági bizonyítványoknak egyénienkénti felülvizsgálását, melyeket az egyesület a Nyugdíjpénztárhoz felterjesztett abból az alkalomból, hogy a cluji pénzügyigazgatóság a nyugdíjak további folyósítását megtagadta, azzal az indoklással, hogy ezek a bizonyítványok nem felelnek meg a törvényes követelményeknek. Mindaddig, amíg ez a felülvizsgálat tart, az érdekeltek nyugdíjának folyósítását felfüggesztették. A felülvizsgálás lehető gyors elintézését az Egyesület vezetősége telefonon két ízben is szorgalmazta és az eredményt annakidején közölni fogja az érdekeltekkel.

küldöttek, köztük politikusok és államférfiak is. Beszéltek a szegény és védtelen állatok megmentéséről és számos megszívlelni való javaslatot terjesztettek elő... S talán éppen azok az államférfiak és politikusok, akik olyan könyörületesen tudtak az állatok védelmére felszólalni, viszont más alkalommal hüvös aggyal és hideg szívvel határoztak nemzetközi politikai kérdésekben száz- és százezer ember sorsa fölött. Vajjon gondoltak-e akkor a spanyol és kínai városok meg-megismét-

lődő retteneteire? Lelki szemeik előtt felrövedt-e a gránátrepesz-ekozta sebek borzalomossága? Elképzeltek-e a halálba hajszolt ártatlan tömegek gyöttrődéseit? ... Aligha, mert akkor talán az embervédelem érdekében is kellő szavakat és kellő intézkedéseket találtak volna.

Bizony-bizony: jó volna, ha már ott tartanánk, hogy az embereket is megvédelmeznék az okatlan és kegyetlen szenvedések ellen. (h. j.)

PODEOL
lábizzadás
ellen

Egyévi elzárásra ítélték a katonát öncsonkításért

(CLUJ.) Szokatlanul borzalmas módon akart megszabadulni a katonaelet nehézségeitől Srolovits Zoltán, a bacauj csendőrlégió városunkba beosztott katonája. Srolovits egy alkalommal valami elkeseredettség miatt az állomás közelében egy vendéglőbe tért be, ahol félliter rumot fogyasztott el, hogy azzal a bátorságát növelje. Mikor már tökéletesen be volt rugva, kitántorgott a Dermata-bőrgyár közelében, ahol a sínekre feküdt, olyan módon, hogy az azon áthaladó vonat jobbkezeének mutató- és kisujját levágja. Tette sikerült is, de nem úgy, ahogy ő akarta. A közeledő vonat mechanikusa észrevette a töltésen heverő alakot, lefékezte a vonatot, de már későn, mert az Srolovits két ujját levágta. A fűtő kiugrott a vonatból és Srolovits után rohant, aki vérző kézzel menekülni kezdett. De nem sokáig tudott futni, hamarosan elfogták és katonai törvényszék elé került, amely bünéért egyévi elzárásra ítélte.

Egyhónapi elzárást kapott a gazda, mert házában en- gedély nélkül gyülekezést tartottak

(CLUJ.) Bojan Gavril, Bojan Anna, Bojan Pavel, Ghergita Horita és Rozalia Porutiu feleaci lakosok állottak tegnap a katonai törvényszék előtt. A vád az volt ellenük, hogy mint a községben fészkelő millenista szekta tagjai, Bojan Gavril házában vasárnap, az istentisztelet ideje alatt gyülekezést tartottak. Feljelentésre letartóztatták őket, amely alkalommal Bojan Gavril-nál találtak is egy millenista jellegű könyvet, amely használatát a törvény szigorúan tiltja. Ennek alapján a törvényszék Bojan Gavrilat egyhónapi elzárásra ítélte, míg a többi vádlottakat bűncselekmény hiányában felmentették.

Nyilttér")

Nem felel meg a valóságnak a sancrai-i Boros Erzsébetről általam terjesztett állítás.

Cluj, 1938. május 24.

Jonel Leu,
Sancrai, Jud. Cluj.

*) E rovatban közölték nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

— Fényképes igazolványt kapnak a bucurestii pénzügyi tisztviselők. Mint Bucurestiből jelentik: Miután panaszok merültek fel abban a tekintetben, hogy állítólag jogcím nélküli egyének pénzügyi jellegű ellenőrzéseket végeznek az adófizetőknel és ezeket jogtalanul zaklatják. Ezért most rendeletet adtak ki, amely szerint az ellenőrző-szolgálatot végző pénzügyi tisztviselők kötelesek fényképes igazolvánnyal igazolni adott esetben magukat, ha a hivatalos minőségben járnak el.

— Az „Egyszer egy királylány” meseoperett bemutatója a Davila Színházban. Ferenczy László Marcella és Illyés Károly énekes, táncos új meseoperettjét május 30-án este fél 9-kor rendes helyárok mellett, május 21-én, kedden délután 5 órakor pedig matiné-helyárok kal mutatja be a Davila Színház. A jegetek előre lehet váltani az Uj Cimborra szerkesztőségében, Baron L. Pop 5. szám alatt délelőtt 12—1, délután pedig 5 és 7 óra között.

Színház

Junius 1. Szerda este 9: **Hatodik emelet.** (Alfred Gehry világhírű vigjátéka, az ideai párisi, bukaresti és budapesti évad felülmúlhatatlan sikere, a Vigszínház különleges engedélyével, párhuzamos előadásokban. Főszereplők: Benness Ilona, Erényi Böske, Fényes Alice, Szöllösy Klári, Paál Magda, Rajnai Elli, Deésy Jenő, Kovács György, Lantos Béla, Mészáros Béla, Nagy István, Rajnai Sándor, Szabados Árpád, Tóth Elek stb. Rendező: Szabados Árpád. A színpadot az eredeti párisi díszletek alapján készítette: Rajnai Sándor. Premier bérlet 39. sz.) Csütörtök d. u. 6: **Az utolsó fórum.** (Harmadszor.) Csütörtök este 9: **Hatodik emelet.** (Rendes bérlet 39. szám. Irodalmi bérlet 16. Péntek 9: **Hatodik emelet.** (Harmadszor.) Szombat 9: **Hatodik emelet.** (Negyedszer.) Vasárnap d. e. 11: **Dugó Dani.** (Hetényi Elemér növendékeinek gyermekelőadása.) Vasárnap d. u. 3: **Láz.** (Olcsó helyárakkal.) Vasárnap d. u. 6: **Hatodik emelet.** (Ötödször.) Vasárnap este 9: **Hatodik emelet.** (Hatodszor.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szombat, május 28: Hoffmann meséi. (iskolai matiné.) Vasárnap, május 29: Balett-matiné. Hétfő, május 30: Manon. (Soc Caritatea javára.)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE

Három féle képpen villanyvondolá-
lek, 6 hónapi garanciával, hajszin
magmarad. Kérem a címem jól meg
figyelni: Str. Masiniștilor 1-b. szám.

SOÓS ANTAL

a trafik mellett, az Elisabeta-utal
szemben.

Mozi

OPERA MOZGÓ: Az első ölelés. Pazar
kiállítású szerelmi történet. Főszerep-
ben: Robert Taylor és Janet Gaynor.
Jön: A véres határ. Főszerepben: John
Wayner, a cowboy király.

THALIA-MOZGÓ: A gyűlölet
völgye. A legizgalmasabb, legszebb szí-
nes film. Silvyia Sidney. Journal.

SELECT MOZGÓ: Édesanyám, a kisasz-
szony. Danielle Darrieux legújabb
nagyserenű vigjátéka.

CAPITOL MOZGÓ Nők az éjszakában. —
Szenzációs erkölcsdrama, csak felnőt-
teknek. Főszerepben: Betta Davis. A
film előtt: Új világhíradó.

URANIA-MOZGÓ: Péntek, szombat, va-
sárnap: **Forradalmi nász.** Rafael Saba-
tini izgalmas regényének filmváltozata,
melynek cselekménye a francia forra-
dalom idejében játszódik le. Főszerep-
pekben: Nils Asther, Hazel Terry.

EDISON MOZGÓ: Programok programja:
I. A terror. Edward G. Robinson szenzá-
ciós kalandfilmje. II. A megsemmisít-
ő kéz. Boris Karloff, Lugosi Béla leg-
izgalmasabb grandguignol filmje. Bor-
zalmasabb a frankensteinál. III-IV
Híradó, Micky Maus. Jön: Keldus és
királyfi.

ROYAL-MOZGÓ: Robinson Crusoe a rej-
telmek szigetén, 2 részben, 20 felvo-
nás. Fősz.: Mala és Lotus, Rex a cso-
daló és Buck a csodakutya. Előadások:
3.20, 5.20, 7.20 és 9.30.

MUNKÁS-MOZGÓ: 3, 6 és 9 órakor
a filmtechnika csodája. Az első szí-
nes film: I. Ramona. Színmű. Fősze-
repben: Loretta Young, Don Ameche
II. Neked adom a szívemet. (Madame
Dubarry.) Operett. Főszerepben: Alpár
Gitta. III. Journal és Micky Maus. —
Helyárak: 10 és 12 plusz 5 lej.

Egyévi börtön erőszakért

(CLUJ.) A helyi törvényszék második
szekciójának Puscariu—Boca tanácsa
ma ítélt meg Filip Victor cluji hor-
dár felett. A vád szerint a hordár a múlt
év nyarán erőszakot kísérelt meg egy
14 éves cselédleány ellen. Trifu ügyész
példás büntetés kiszabását javasolta,
míg dr. Saragea Zamfir védő felmen-
tést kért, mivel erőszak nem forog
fent, legfeljebb szeméremszétség. A tör-
vényszék azonban mégis bűnösnek mon-
dotta ki a vádlottat és egyévi elzárásra
ítélte. A vádlott és védője enyhítésért,
míg az ügyész súlyosbításért felebez-
tek

TESTEDZÉS

Engedélyezte az „Országőr” szerve- zet a Hungária vendéglátékát

(CLUJ.) Ma érkezett meg a Victoria ve-
zetőségéhez az „Országőr” szervezet leirata,
amelyben a legfőbb sporthatóság közli,
hogy megadja bejegyzését a Hungária
vendéglátékához.

A sokszoros magyar bajnokcsapat, válo-
gatott játékosaival együtt, legjobb össze-
állításban szerdán érkezik városunkba.
Első mérkőzését csütörtökön nem Cluj
válogatottja ellen játsza — mintahogy azt

előre tervezték — hanem az Universitatea
megerősített együttesével, míg vasárnap a
Victoria lesz a Hungária ellenfele. Cluji
mérkőzése után a világhírű magyar csa-
pat Aradra utazik, ahol az AMTE csa-
pával méri össze erejét.

A kitűnő sporteseménynek ígérkező
mérkőzések iránt — talán mondanunk
sem kell — nagy érdeklődés mutatkozik.

Munkás-Mozgó:

2 világláger A filmtechnika csodája. Az első színes film:

Ramona

Loretta Young és Don Ameche

Neked adom a szívemet

Madame Dubarry. Operett, Fősz.:
ALPÁR GITTA.

Seke - sport

Elmarad a vasárnapra kitűzött NAC—
ACFR osztályozó mérkőzés. A NAC veze-
tősége bejelentette a labdarúgószövetség-
ben, hogy nem vesz részt az osztályozó
tornán és vasárnap már nem is küldi el
csapatát Clujra az ACFR elleni mérkő-
zésre. Az osztályozó mérkőzés elmaradása
folytán a vasárnapi futball „attrakció” a
KAC—Sodronypár C-liga meccs jelenti,
amelyet délután 5 órakor játszanak le a
városi sporttelepen.

Német portyára megy Románia futball-
válogatottja. A világbajnokság lezajlása
után a román futballválogatott csapat né-
metországi portyát bonyolít le. Első mér-
kőzését Breslauban játsza, majd Frank-
furtban a városi válogatottal veszi fel a
küzdelmet.

Három millió lejt fizetett ki az FC Milan
az FC Bologna vezetőségének Anreolo át-
engedéséért. A világhírű olasz játékos a
KK-ért már a Milano színeiben játszik.
FÉNYES ÜNNEPSÉGGEL üli meg az
ország sporttársadalma ezidén is Károly
király öfélése hazatérésének évfordulóját.
A nagyszabású ünnepség Clujban a városi
sporttelepen zajlik le, ahol az összes egye-
sületek díszes felvonulással és pazar be-
mutatókkal ülik meg a nevezetes évfor-
dulót.

Kijelölték az olasz világbajnoki csapatot.
Milanóból jelentik: Pozzo szövetségi kapi-
tány a futballvilágbajnokságra a követ-
kező játékoskeretet jelölte ki: Olivieri,
Ceresoli, Masetti, Monzeglio, Rava, Foni,
Genta, Serantoni, Andreolo, Locatelli,
Perrazolo, Olmi, Donati, Biavati, Pasinati,
Meazza, Piola, Bertoni, Ferraris, Chizzo,
Ferraris II., Colaussi.

48.000.000 lejt ajánlott fel egy amerikai
menedzser Kolczynskinak, a híres lengyel
amatőr ökölvívónak hároméves profi-
szerződés megkötése esetén. A lengyel
ökölvívó egyelőre nem adott választ az
ajánlatra, noha az amerikai méreteiben
is fantasztikus.

Csik Ferenc dr., a gyorsaság magyar
olimpiai bajnoka fél éves németországi
tanulmányútja után visszatért Budapestre,
ahol kijelentette, hogy lehetőleg minden
versenyen, minden lehető számban ver-
seynyezni akar. Csik Ferenc dr. egyébként
tegnap a nemzetközi katolikus értekezle-
ten nagy tetszéssel fogadott beszédet
mondott.

1.0-ra vezetnek a németek a DC-ben
Magyarország ellen. A magyar—német
Davis Cup első napján a német Henkel
6:4, 11:9, 6:0 arányban verte Dallos dr.-t,
a Gábor—Metaxa mérkőzés 7:5, 6:4, 4:6
1:3 állásnál sötétség miatt félbeszakadt.
Az első nap tehát a németek vezetnek
1:0-ra. A mérkőzéseket ma folytatják.

**OLASZ VERSENYZŐ NYERTE A KARD
VIVÁS VILÁGBAJNOKSÁGÁT.** Prágából
jelentik: A póstyéni vívóvilágbajnokságo-
kat az egyéni kardvívó versenyekkel teg-
nap befejezték. A kardvívás világbajnoka
az olasz Montano lett, aki nagy fölényrel
verekedte ki a büszke címet.

Párisban játszik le a futballvilágbajnok-
ság döntőjét a Colombesi stadionban, ame-
lyet erre a célra 70.000 néző befogadására
kibővítettek. A sajtó részére 8 szerkesztő-
ségi szobát állítanak fel 28 távbeszélővel.
Az újságírók részére 340 helyet tartanak
fenn.

Kuba ellen a következő csapattal áll ki
Románia válogatott csapata a világbajnok-
ságon: Pavlovics — Bürger, Felecan I. —
Vintila, Răsinaru, Raffinsky — Bindea,
Kovács, Barátky, Bodola, Dobay.

KMSC labdarúgók. A KMSC vezetősé-
ge felhívja az alábbi ifjúsági játékosokat,
hogy vasárnap délután 2 órakor jelenje-
nek meg a sporttelepi öltözőben: Dán,
Riebel, Gálfi, Varga, Takács, Juhas, Kéz-
di, Gergely II., Moldovan, Schneider,
Sztankovics, Fekete, Barabás, Dorian,
Benkó, Mayer, Palkó és Lengyel.

() Konfirmációi ünnepély a reformátu-
soknál. Folyó hó 29-én, vasárnap délelőtti
10 órakor városunk minden ref. temp-
lomában konfirmációi ünnepélyt tartanak.
Ez alkalommal a helyvárosi ref. templom-
ban az Igét László Dezső vallásnár, teol.
magántanár hirdeti, az ifjak kibocsátását
Székely János vallásnár végzi. Az isten-
tisztelési szolgálat többi részét a lelkipász-
torok végzik.

() Játékonycélu táncestély. A román. kat.
Népszövetség cluji II. kerületi tagozata ifju-
sága 1938. május 28-án, szombaton este 9
órai kezdettel a „Caritas” Napközi Otthon-
ban, Iuliu Caesar 63. (Cicio Pop uccai autó
busszal) az otthon javára játékonycélu
táncestélyt rendez, melyre T. címet és b.
családját isztelettel meghívja a rendezőség.

Rádió

VASÁRNAP, május 29.

Bucuresti. 7.30: Torna, vidám zene, le-
mezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hi-
rek. 9.55: Istentisztelet. 13.25: Hangverseny.
14.15: Hírek, időjelzés. 14.30: Hangverseny.
15.04: Vidám negyedóra. Előadás. 19.15:
Tánczene. 20.30: Enekkar. 21: Hírek. 21.10:
Esti hangverseny. 22.50: Hanglemezek. —
23.10: Hanglemezek.

Budapest I. 9.30: Hírek. 9.50: Egyházi
ének, közös áldozás, a szentmisét Pacelli
bíboros mondja. Mise után XI. Pius pápa
rádiósószatát közvetítik a Vatikánvárosból.
12.15: Ev. istentisztelet. 13.30: Zenekar. —
15: Hanglemezek. 16: Gazdasági tanácsadó.
16.45: Cigányzene. 17.40: A Kongresszus
záráskörmenete és befejező ünnepsége. —
19.50: Szalonzene. 21: Hangjáték. 22.15: Hi-
rek. 22.35: Cigányzene. 23.10: Katonazene.
24.25: Jazz zene. 1.05: Hírek.

HÉTFŐ, május 30.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, le-
mezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hi-
rek. 13.15: Hanglemezek. 14.14: Hírek. —
14.30: Hanglemezek. Előadás. 19.15: Hangle-
mezek. 20.05: Esti hangverseny. 21.25: Le-
mezek, Kamarazene. 22.05: Maria Marines-
cu—Moreanu énekhangversenye. 22.30: Hi-
rek. 22.45: Értelmi zene. 23.45: Hírek né-
metül és franciául.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek,
étrend. 9.30: Hírek. 9.50: Szentmise és kör-
menet. 13.05: Cigányzene. 13.30: Hírek. —
14.30: Katonazene. 15.35: Hírek. 17.15: Diák
félóra. 17.45: Hírek. 18: Előadás. Táncle-
mezek. 19.15: Elbeszélések. 19.45: Cigány-
zene. 20.30: Előadás. 21: Zenekar. 22.20:
Hírek. 22.45: Vonósnyegyes. 23.45: Arabnyel-
vű előadás. 24 Hírek angol és francia nyel-
ven. 24.10: Cigányzene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 20.30: Hanglemezek. 21.10:
A bányászok ünnepe, közv. Dorogról.

— Meghalt egy neves román színész.

Mint Bucurestiből jelentik, a román
művészeti életet súlyos veszteség érte.
Bucurestiben szivbaj következtében meg-
halt Constantin Stancescu, a Nemes
Stanciu néven ismert neves román szí-
nész.

— Az Árvagondozó nyaraltatási akciója.

A zsidó társadalom áldozatkészségéből már
a múlt évben újabb építkezésekkel a telep
kibővítése megtörtént, a borgói havasokat
uraló 2 szép pavilonban 100 fiu és 100
leány számára van elegendő férőhely, ilyen
formán ez évben 2 csoportban 400 gyer-
mek nyaraltatására van meg a lehetőség.
Csakis előzetes védőoltásban részesülő gy-
rekek lesznek a telepre felvételők. Az ol-
tás eszközzésére a helycsoportok megfe-
lelő utastást kaptak és a szükséges oltó-
anyagot a központ minden városban díj-
mentesen bocsátja a helycsoportok ren-
delkezésére. Az Árvagondozó vezetősége
így meg tudja adni a lehetőséget arra,
hogy egész Ardealból a nyaralásra szoruló
árva és szegény gyermekek üdülésében ré-
szesülhessenek, különösen azok a gyerme-
kek, akiknek magaslati levegőre van szük-
ségük. Jelentkezéseket az Árvagondozó he-
lycsoportjai vesznek fel, azokból a közsé-
gekből, ahol helycsoport nincs, a bejelen-
téseket közvetlenül a cluji központba: (Str.
Paris 36.) eszközzendők, amely a felvételre
vonatkozó általános tudnivalókat közli.
Oly gyermekek is felvételnak, akiknek
hozzátartozói az ingyenes nyaraltatást nem
fogadják el, de a felmerülő önköltségeket
egészben, vagy részben megtéríteni kíván-
ják. Ilyenszerű jelentkezések is az illetékes
hitközség útján az Árvagondozó központ-
jához terjeszthető be. A nyaraltatás költsé-
geinek fedezetét biztosító Árvák szombat-
ja ez évben június hó 13-án lesz egész Ar-
dealban, amelynek megtartására az Árva-
gondozó központja, valamennyi hitközség
vezetőségét ezuton is felhívja, hangsúlyoz-
va, hogy ezen a jövő generáció mentőmun-
ka támogatására ugy az orth. Központi
Iroda, valamint a Nyug. Szer. Izraeliták
Központi Irodája a fennhatósága alá tar-
tozó valamennyi hitközséget külön körle-
veliben kéri fel.

Reuter jelenti:

(BERLIN.) A német-belga és a német-luxemburgi kereskedelmi szerződést kiterjesztették a volt Ausztria területére is.

(BELGRÁD.) Miután a görög-jugoszláv kereskedelmi egyezmény e hó 31-én érvényét veszíti, a két állam delegátusai már most megkezdették tárgyalásaikat.

(WASHINGTON.) Roosevelt elnök kihallgatáson fogadta a jelenleg Amerikában tartózkodó Eckener kapitányt, aki Dieckhoff amerikai német nagykövét társaságában jelent meg az államfőnél. A megbeszélések a polgári repülőforgalom fejlesztése körül forogtak.

(WIEN.) A steiermarki árvízkatasztrófa egyre nagyobb arányú lesz. Kelet Steiermark származású látványt nyújt. Mindenütt szétrombolt hidak, teljesen használhatatlanná vált utak, összedőltek házak jelzik a pusztító áradat útját. A légérzékenyebben sujtotta a veszélyeztetett vidékek közül a szerencsétlenség a knittelfeldi kerületet. Magát Knittelfeldet a folyamamag dagadt ingering partokcska, amelynek rendes körülmények között alig van arasznyi vize, teljesen elöntötte. Az uccák burkolatait az ár mindenütt feltépte. Judendorfbán 5 embert sodort el a víz, Gössben két ember tűnt el az utolsó 24 óra alatt.

(WIEN.) Gauleiter Bürckel 100.000 márkát utalt ki az árvízsujtotta vidék

lakosainak elsősegélyként.

(NEWYORK.) Pánikszörűvé vált az amerikai tőkeemelkedés, amióta Roosevelt elnök új költségvetési tervét benyújtotta. A sajtó szerint, naponta több, mint másfélmillió dollár hagyja el az Egyesült Államokat.

(WATERBURY.) Egész Amerikában óriási szenzációt keltett a híradás, hogy a Connecticut állambeli Waterbury polgármesterét és 26 városi tanácsosát letartóztatták. A vád ellenük az, hogy a várost rövid idő alatt kereken egymillió dollárral károsították meg.

(ANKARA.) Az új török költségvetés 20 milliárd lejnyi összeget irányoz elő hadifelszerelésre.

(SIMLA.) A waziristani határvidéken újra komoly összetűzésre került a sör a szabad törzsek és a brit csapatok között. A jelek szerint Ipi fakirja ismét megkezdte politikai tevékenységét.

(WIEN.) Az osztrák földművelésügyi minisztérium eltiltotta a magyarországi élőállatbevitelt a száj- és körömfájás járvány miatt.

(RÓMA.) Viktor Emanuel uralkodó és családja elhagyták Tripolist.

(ALGIR.) A városban tegnap nagyobb arányú arab szeparatista tüntetés volt, amelynek folyamán a tüntetők és a karhatalom között összetűzésre került a sor. 2 ember meghalt, 21-en megsebesültek.

Hétftől a Royal slágermozgóban.

Robinson Crusoe

II-ik befejező része a hegyek megindulnak. Sokkal izgalmasabb és eseménydúsabb mint az első rész. Ma, szombaton és holnap, vasárnap utoljára az első rész látható.

Felmentette a katonai törvényszék a fogolyszabadítással vádolt őrmestert és katonát

(CLUJ.) Traian Stefan őrmester és Dragota Marin szanitézkaplár, a helyi katonai fogház személyzetének tagjai állottak tegnap fogolyszabadítás miatt a katonai törvényszék előtt. A vád az volt ellenük, hogy nem tartva magukat a szokásos óvintézkedésekhez szolgálati szabálytalanságot követtek el és megkönnyítették a múlt év júniusában Lacatus Lazar súlyosan elítélt

katonák szökését. A tárgyalás folyamán azonban nem tisztázódott bűnösségük, még azt sem lehetett megállapítani, hogy a szökevény melyik napon „lógott” meg a fogházból. Ilyenformán a törvényszék a vád- és védőbeszéd meghallgatása után bizonyítékok hiányában felmentette úgy az őrmestert, mint a katonát a vád alól.

Hatodik emelet

— Az évad legnagyobb sikere vigjátéka —

Színházunk színpadán serény munkáskezek már építik a Hatodik emelet színpadát. Egy párisi bérház legfelső emeletét kell felépíteni. Rajnai Sándor szcenikai főnök az eredeti díszlet-tervek alapján az eredeti párisi modell tökéletesen hű mását készíti a mi színpadunkra.

A Hatodik emelet próbái is éjjel-nappal folynak. Nemes láz fűti a színészeket, hiszen kitűnő, nagyszerű és világhíres darabról van szó, amelynek előadásai most is folynak Bucurestiben s a budapesti Vigszínházban is. A valóságos, lüktető, eleven, mai élet elevenedik meg a Hatodik emelet színpadán s a 18 szereplő mindegyike egészen nagyszabású, érdekes, izgalmas feladathoz jutott.

A Hatodik emelet gyöngye, esendő kis hősnőjét Fényes Alice alakítja. Rivalisát, a gazdag, előkelő titokzatos hölgyet Erényi Böske eleveníti meg. Kovács György a felületes, lelkiismeretlen művész, aki megtöri az ártatlan leányka szívét, Nagy István az egyszerű, tisztaszívű munkásember, aki ismét visszahozza az életbe az elesett áldozatot. Körülöttük a hatodik emelet lakói segítene, intrikálnak, pletykálnak Tóth Elek, a jószágos főkönyvelő és detektívregény-író, Mészáros Béla, a jólelkű, tehetségtelen piktor, Deésy Jenő, az örökké lövörszóra járó háztulajdonos, Lantos Béla, a kávéházi hegedűs, Rajnai Sándor a boxbajnok, Benes Ilona, a harcias háziasszony, Szöllősy Klári, a kezdő kis párisi kokott, Rajnai Elly, a nyelvel, csupasznyv bohém-feleség, stb.

Minden jel szerint a Hatodik emelet szerdai premierje a befejezés előtt álló színházi év egyik legnagyobb eseménye lesz.

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

ELUTAZÁS miatt áron alul sürgősen eladó egy ház helyi erős központban. Episcop Ivan 12. és egy kétlakásos jól megépített sarokház Fantánelei 55. Értekezni Astoria portánál délután. (P 8995)

SZEKRENYEK, szalagarnitúra, ebédlő asztal, ülő fürdőkád, consol tükör és egyéb használt butorok sürgősen eladók. Cal. Motilor 12., ajtó 4. (P 8996)

HÁZTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! Kérem eladó ingatlanát jelentse be bizalommal szolid alapon vezetett ELIAS ügynökké. Str. Baritiu 20., ajtó 2. (4183)

FORGALMAS vendéglő, kevés bérrel azonnal átadó. Cim a kiadóban. (4151)

ÁLLÁST KAPHAT

ZSIDÓ házielányt keresünk háztartásba és kiszolgáláshoz jó fizetéssel. Piata Mihai Viteazul 10., földszint. (4140)

MUNKÁSLÁNYOK felvételnek préshez és forrasztáshoz. Str. Secărătorilor 2. bádogosműhely. (4142)

VIDÉKRE önálló varróleányt keresek. Értekezni Moldovan Str. Regalá 2. (4178)

MEGBIZHATÓ, takarításhoz is érthető, rendelkező segéderőnek felvétetik. Cal. Reg. Ferdinand 34. I. 15. Jelentkezést, kéri vasárnap d. e. 10-12. (P 8991)

KISZOLGÁLOLÁNYT és bejárónőt felveszek. Jelentkezni vasárnap 12 óráig. Keresztes pedicúr szalon. Str. Duca No 3. (P 8993)

KIFUTÓLEÁNY felvétetik, Lédy kalap szalonba. Str. Memorandului 10. (P 8998)

Vigyázat!

Csak az a tableta,

amelyen a BAYER-

kereszt van, a va-

lódí, hatásos és tel-

jesen artalmatlan.

ASPIRIN



JÓMEGJELENÉSÜ ügyes kiszolgáló kisasszony felvétetik. Str. Iorga 5. cukrászdában. (P 8990)

KISEBB leányka állandó könnyű munkára felvétetik. Bővebbet Str. Decebal 2. Tőzsde. (4145)

VARRÓLÁNYT felveszek. Cim a kiadóban. (P 8985)

EGY ügyes vasalónő, aki tisztítóban is vasalt azonnal felvétetik. Str. Saguna 3., ajtó 6. (P 8978)

BEVEZETETT textilügynököt keresek részleteladásra. Este 7 órától Regele Ferdinand 37., földszint 3-as ajtó. (P 8968)

KERESEK főző mindenest jun. 1-re. Str. Regala 20. I. (P 8964)

CSAPOLEGÉNYT azonnal felveszek „Astra” buffé, P. Unirii 3. (T 732)

KÉT kádársegédet keresek jó fizetéssel Szabó Ferenc, Dej, Plevna 5. (Kakas-hegy). (VT 734)

KERTES villában egy butorozott vagy üres különbejárati szoba azonnalra kiadó. Str. Vasile Goldis 54. (4115)

EGY szoba, konyha, speiz kiadó. Viz, vil. lany W. C. bevezetve. Str. Mărăsesti 44. (4117)

FÜSZERÜZLET és korcsmahelyiség berendezéssel és engedéllyel kiadó. Str. Muncitorilor 34. (4120)

TISZTA szoba és félkonyha kiadó június 1-ére. Str. Gen. Dragalina 74. (4121)

ELEGÁNSAN butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Str. Bravilor 6. Grigorescu mellékkucájában. (3642)

KIADÓ azonnalra négyszobás légfűtéses összkomfortos teljesen ujonnan átfestett uri lakás. Továbbá szoba konyhás lakás terasszal, magasföldszint és uccai szuterénben. Str. Saguna 20. (P 8840)

BUTOROZOTT különbejárati szoba kiadó. Str. Filipescu 17. emelet I. (P 8992)

KIADÓ szoba, konyha, veranda június elsejére. Str. Decebal 40. (4135)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, elő- és fürdő szoba használatlalt kiadó. Cal. Reg. Ferdinand 11. „Golya”-palota. (4138)

KÉT szoba, konyha kiadó. Str. Memorandului 16. (P 8986)

4 SZOBA, konyha, elő- és fürdőszobából álló lakás külön telken aug. 1-re kiadó, havonta 3000 leiért. Cal. Ipiscop Ivan 42. Értekezni lehet Str. Filipescu 6. főemléknél. (P 8984)

KIADÓ kerti napos egy vagy két szobás lakás. Str. Grigorescu 32. Ugyanott eladó ház. (P 8981)

KIADÓ különbejárati butorozott szoba fürdőszobával. Cim kiadóhivatalban. (4148)

KIADÓ 2 szoba, konyha a belvárosban. Értekezni Str. Saguna 24. (Papirüzlet). (4157)

BUTOROZOTT szoba, fürdőszoba használatlalt 1-re fiatal párnak vagy hölgynek kiadó. Str. Vlahuta 2. (4159)

GARZONLAKÁS egy szoba, fürdő, előszoba június 1-re kiadó. Str. Berde 3. (4163)

BUTOROZOTT szoba kertes villában olcsón kiadó. Cim a kiadóban. (4164)

KÜLÖNBEJÁRATU elegáns butorozott szoba egy komoly ur részére kiadó. Vizvezeték a szobában. Str. Reg. Carol II. 22. (4167)

KIADÓ a város legforgalmasabb uccáján a P. Unirii mellett azonnalra, délelőtti használatra komplektul berendezett iroda, telefon használatlalt. Érdeklődni 31-23 telefon számon. (4174)

HÁROMSZOBÁS lakás olcsón kiadó. Str. Masaryk 31. (4175)

KERESEK június 1-ére különbejárati szobát butorozva. Str. Ep. Ivan környéken. Cimeket „Butorozott szoba” jeligen. (4160)

LAKÓTÁRSNÓT keresek elsejére. Str. Xenopol No 15. Elekes Kató. (4181)

KIADÓ üzlet vagy műhely helyiség. Str. Miron Costin 39. sarok. Mărăsestinél. (4187)

VILLÁBAN külön bejárati butorozott szoba fürdőszobával kiadó, Operához közel. Érdeklődni: Ügyvédi iroda, Str. Reg. Maria 9., II. em. udvarban. (P 8994)

SZOBA, konyha és különbejárati szoba főuccában havi 550 leiért azonnal kiadók. Értekezni Ancánál, Regina Maria 43. (P 8991)

LAKÁST KERES

KERESÜNK a város központjában egybénylő 4-6 szobából álló komfortos helyiséget sportklub részére. Érdeklődni: Societatea Sportivă „Echo”, Calea Marechal Foch 6. (3999)

ÁSVÁNYVIZNEK alkalmas nagy betonpincét ucca felől ablakkal azonnalra keresek. Ugyanott egy kétkerekű taligát is veszek sürgősen. Ajánlatokat „Paul” jelígre. (3905)

FESTŐ-műteremnek is alkalmas, tágas, világos parkettes szobát keresek azonnalra. „Rendes fizető” jelígre. (3983)

KERESÜNK belvárosban modern öt-hat szobás lehetőleg kertes lakást augusztus 1-re. Cim Rudolf Mosse, Cluj. (4087)

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

INTELLIGENS dolgozó leány százezer lejjel megismerkedne 30—40 éves izr., jól-szituált uriemberrel. „Tisztviselőnő” jellegére a kiadóba. (4108)

EGY jobb családból származó fiatallembert keresi olyan független hölgy ismeretségét, ki varrodával rendelkezik. Teljes címmel levelet a kiadóba „Havasi gyopár” jellegére. (4098)

ERTESITEM a barátaimat, ismerőseimet, hogy az Oltán-féle kuglizót átvettem Str. Viilor 16. Szíves pártfogásokat kérek. Lőller Sándor. (4125)

HÁZASSÁG céljából komoly ismeretséget óhajt fiatal iparos. 25—30 éves nők választva „Akác virág” jellegére a kiadóba jelezve várom. (4126)

HÖLGYEIM! Felsőruhákat csak a Livia szalonban készíttessék. Str. Regina Maria 4. alatt. Francia—angol szabás, olcsó árak, pontos és gyors kiszolgálás. Tanuló és kézi lányokat felvesszünk. (4131)

ISMERKEDNI szeretnék idősebb jól-szituált férfival házasság céljából. Kalandorok kíméljenek. „Saját ház” jellegére. (4136)

KÖZÉPKORU urinő keresi jól-szituált, finomlelkű idősebb uriember barátságát. „Déliab” jellegére a Novába Str. Memorandului 16. (P 8979)

STRANDONDOLÁSHOZ vagy sportoláshoz, ha szép villanyondolást akar, csak az Edison fodrászatban csináltassa 150 lejért. Cal. Motilor 51. (P 8990)

ADÁS-VÉTEL

HÁZVÁSÁRLÓK FIGYELMÉBE! Jövedelmező bérházak, magán- és villa-házak, építkezésre alkalmas telkek eladására van megbízásom, kérem bizalommal felkeresni a szolid alapon vezető ELIAS ügynököt, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (4184)

IRODA berendezéshez használt butort keresek. Ajánlatokat Nova, Str. Memorandului 16. (P 8962)

MINDEN elfogadható árért sürgősen eladó belvárosi ház, 4 szoba, konyha, mellékhelyiséggel, emelet ráépítés lehetséges. Muresan, Cal. Marechal Foch 18. II. em. (4093)

UJ modern hálószoba és gyermekágy olcsón eladó. Cal. Marechal Foch 99., asztalos (4094)

KÜLÖNLEGES (Lesești) fajrucatozás kapható Legiunea Ardeleană 30. (4102)

TÜZPIROS nyílású kannatövek darabonként is olcsón eladók. Str. Horea 12. (4104)

JÓKARBAN levő Schuber cimbalom eladó. Str. Haiducului 1-a. (4105)

OLCSÓERT eladó 2 szobás kertes kis telek. Str. Plugariilor 72. (4111)

VITRINT, ebédasztalt és székeket feketében keresek megvételre. Ajánlatokat Str. Traian 31., ajtó 13. kérek. (4114)

ELADÓ parcellák százezertől, víz, villany, járdával, klinikák közelében. Strada Hasdeu 59-a. (4116)

JÓKARBAN levő kerékpár, gyerekágy és sezlón eladó. Str. Horea 12. Stern. (4119)

BUTORRAKTÁR mindenféle butorokat veszek és eladok. Bizományi beraktározást vállalkoz. Str. Gen. Poetas 15. (4123)

SÜRGŐSEN eladó 100 holdas birtok Cluj közelében épületekkel. Eladók, veszek házakat, parcellákat. Mindenféle megbízást pontosan teljesítek. Silló, Str. Baba Novac 2. (4124)

ELADÓ jutányos árban 2x2 szobás villaszerű félkész ház mellékhelyiségekkel. Megtekinthető Str. Ion Miclea 11. Str. Fântânelei 84. mellett. (4127)

ELADÓ 1 szoba, konyha, mellékhelyiséggel. Ára 45.000 lej. Str. Jiului. Colonia Someneni. Szabó István. (4132)

ELADÓ 100 hold szántó és kaszáló a eluji határban, holdanként is. Holdja 11.200 lej. Cim a kiadóban. (4133)

KIMONDOTT jókárban levő női „Singer” gép 1700 lejért eladó. Kovács Mihály, Str. Dunărei, Colonia Someneni, (Cal. Reg. Carol II. vámnál). (4134)

EGY párhuzamos satu eladó. Str. Luca-ciu 32. (4141)

TÖBB méh család kaptárral együtt eladó. Bulgaria vendéglő mellett. Str. Dobrugi 18. (4144)

JÓ karban levő ajtók és ablakok eladók. Str. Elisabeta 43. (4147)

ARANY, ezüst, briliáns tárgyakért rendkívüli magas árakat fizetek. Szilágyi Márton ékszerész. Str. Reg. Maria 7. (P 8987)

CIUC MEGYÉBEN 880 MÉTER MAGAS LATON, fenyves vidéken parcellák 12.000 leitől eladók. Értekezni Str. Filipescu 6., főmérnöknel. (P 8983)

RESTAURANT kitünően bevezetve, teljes felszereléssel eladó. Cim a kiadóban. (P 8973)

GRIGORESCUN telek eladó. Cim a Novába. Str. Memorandului 16. (P 8982)

ELADÓ vagy bérbeadó 3 szoba, fürdőszobából álló külön telek. Azonnal beköltözhető. Str. Martirii Bălaui 1. Egész nap megtekinthető. (P 8980)

VADONATUJ polituros keményfa háló eladó. Str. P. Rares 10. (P 8976)

SPORT gyerek kocsai eladó. Str. Mico 21. ajtó 3. (P 8975)

KOVÁCSFUVÓ, nagy, eladó. **SEGESVÁRY** et Co. festékküzet, Cal. Marechal Foch 10. (P 8972)

ELADÓ sürgősen egy korall színre festett háló. Str. Eminescu 9. (P 8971)

KETTŐS jömenetelű üzlet betegség miatt kiadó, vagy eladó teljes felszereléssel. Cim Roma irodában, Memorandului 9. (P 8970)

25 KGR. blombázott uradalmi méz eladó a Herdán-féle buffetben. (P 8969)

AJTÓK és ablakok alig használt állapotban eladók. Str. Gen. Poetas 23. (P 8966)

MODERN sport gyerek kocsai és mély kocsai eladó. Str. Horea 59-a. (4153)

KAMILLI JÓZSEF ingatlanforgalmi irodájába következő alkalmi házak kerülnek eladásra: Kétemeletes bérház 7 komfortos lakással 11 százalék netto jövedelem mel, ára 2 millió lej, egy kisebb emeletes ház 2x4 szobás, ára 550 ezer lej, központban 2x2 szobás komfort, 4x1 szobás, konyhas, ára 530 ezer lei, forgalmas főúton 1 fűszer üzlet 3 szoba, konyha, veranda 270 ezer lej. — Ha házat, villát, birtokot vagy építészre alkalmas parcellát akar venni, úgy forduljon bizalommal legrégibben fennálló ingatlanforgalmi irodámhoz, a város bármely részében a legkisebb családi háztól a legnagyobb bérpalotáig igen nagy választékkal rendelkezem. Kamilli ügynőksége, délután 4—6 között, Str. Baritiu 20. sz. (4154)

MOTORKERÉKPÁR 500-as kettűnő karban, részletfizetésre is olcsón eladó. Iuliu Cezar 13. Fluturilor-telep. (T 733)

ALKALMI VÉTEL! Villasorban három szobás modern ház ezer négyzetes gyümölcsös, átváltható adóssággal elköltözés miatt olcsón eladó. Szabó, Savoy kávéház egytől-negyig. (4168)

SÖTÉTKÉK modern gyermek kocsai eladó. Str. Dragalina 92. (4169)

KOMPLETT hálóberendezéseket veszek és eladók. Szabó, Str. Dubarilor 3. (4171)

MINDENFÉLE pince, padlás lomokat, u. m. butor, ruha, vas, rongy, papír, könyv stb. veszek. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. Klein Lázár, P. Abator 3. (4172)

JÓKARBAN levő mély gyermek kocsai eladó. Str. Crisan 22. Kissnél. (4173)

ELADÓ könnyű kocsai, pár hám, üzleti rolló. Str. Mărăsești 42. (4176)

ELADÓ gyerekágy, felszereléssel. Érdeklődni Kund, Reg. Maria 20. (4158)

FÉRFIÖLTÖNYÖK, kabátok, különféle butorok, művészi festmények, koncertlant, 5 plusz 1 lámpás Standard rádió eladók. Str. Memorandului 10. III. emelet, Hevesi Piroskánál. Megtekinthetők d. u. 4—7 között. (3911)

ELADÓ egy Hartlei Dawison motor kerékpár oldalkosárral vagy anélkül. Traian 105., Turda. (VT 706)

FÉRFIKALAPOT, sportapokát, inget, szvettet, fürdődreszt, kombinét stb. legolcsóbban a „Carmen Sylva” üzletben vásároljon. Cluj. Str. Regina Maria 12. (3782)

SÜRGŐSEN eladó a 45.000 lejért 3 ház-hely a legszebb villanegyedben és egy kert a Békásban kedvező fizetési feltételekkel. Érdeklődni. Str. Amos Francu 9. (3041)

ELADÓ üzemképes cséplőgarnitúra, cséplő 900 mm., löheneftető teljes felszereléssel, külön-külön is és márkás motor kerékpár. Értekezni Bordi Józsefné, Cluj, Str. Masaryk 42. (3765)

FÉRFISZABÓ és más női varrógépek olcsón eladók. Cal. Traian 51. (4179)

ELADÓ ebédőlkredenc olcsón, más apróságok. Str. Masaryk 36. (4180)

CSEPLŐGÉP 900-as Umbrat gyártmányu jó karban, 4-es Umbrat kazán és 1 dr. N. A. G. 20 lóerős cséplőmotor eladó. Markovits Bernát Zalau. V(4177)

ELADÓ sétatér végén 2x1 szoba konyha külön szuterin szobával, víz, villany, azonnal beköltözhető 168.000 L. — Cicio Pop közelében egy szoba, konyha, külön szobával nagy pince, mézsárszék üzlettel fűstölő, istállóval 125.000 L. Cim megtudható Gabányi Sándor, Cal. Ferata 13-a., délután 3—5-ig vasárnapig. (4182)

ELUTAZÁS miatt egy hosszú zongora 3700 leiért eladó. Str. Cicio Pop 98. (4155)

FÉRFI varrógép hihetetlen olcsó árban eladó. Str. Gh. Tamas 6. Feintoch. (4185)

FAJ vetőgalambok sürgősen eladók. Str. Fierului 43. (4186)

2 GYÜMÖLCSŐS parcella eladó. Str. Grădiniilor No 5. Értekezni Szabados, Str. Săculiaco No 6. (4188)

EGY nagyon jókarban levő csukott autó jó gumikkal üzemképes, azonnal olcsón eladó. Cim a kiadóban. (4189)

ÁLLÁST KERES

NÉMET nő elmenne félnapra gyerekekhez vagy könnyű házimunka végzésére, koszt és lakás ellenében. Cimeket: „E. A. 50” jellegére. (4001)

30 éves független asszony vagyok, elmennek idősebb urhoz vagy kisebb családdal házvezetőnőnek, ahol nyugodt otthonra találnék. Leveleket kérem a Novába „Nyugodt otthon” jellegére. (P 8953)

MŰSZAKI tisztviselőt szabadsága idején helyettesíteni, vidéken is. Cim: Elektrotechnikus Cluj, Densuseanu 18. (P 8948)

SZÁMTANSZAKOS érettségizőt előkészítek. Rusu, Str. Dorobanților 36. (P 8947)

GAZDASSZONYNAK menne urinő magános urhoz. Cimeket „Mielőbb” jellegére kérek. (4112)

NŐI kalap formálását 20 lejért, vasalását 15 lejért vállalom. Cal. Marechal Foch 92., emelet. (4113)

MUNKANÉLKÜLI kárpitos olcsón menne házhoz dolgozni. Str. Vrăbilor 12. (4129)

ASZTALOS elmenne teljes felszerelt szerszámmal akár vidékre uradalomba vagy intézetbe vagy gyárba. Cim a kiadóban. (P 8967)

ÁLLÁST KAPHAT

EGÉSZSÉGES szoptató dadát keresek. Érdeklődni Str. Bucovina 16. (4056)

KERESÜNK azonnali felvételt: autós- és villany szerelőket, vegytisztító szabósegédet. Jelentkezni: Perry autószerelő gyárban, Str. Baci 14. (4053)

BEJÁRÓT keresek. Salamon, Piața Unirii 19., I. emelet. (3944)

SUCHE ein ernster perfekt deutsch sprechendes Fräulein für Nachmittagsstunden Besprechung von 2—3 Uhr. Str. Rugului 11. (P 8959)

KÉT felsőosztályú gimnazistafiú mellé németül tudó nőt vagy hasonlókorú gimnazistát keres Cluj melletti vidéken lakó uricsalád vakáció idejére. Érdeklődni Str. Gojdu 11. Fénies. (V 3929)

BOLTI szolgát felvesz Pop festékküzet, Piața Mihai Viteazul 1. (4015)

KERTGONDOZÓT keresek lakás és világitás ellenében. Str. Amos Francu 2. (4052)

KÉZILÁNYT ruhavarráshoz felveszek. Str. V. Babes 17, Mihály. (4066)

EGY románul tudó kiszolgálófiút elsejére felvesz vendéglő. P. M. Viteazul 9. (4089)

KERESEK azonnala bejárónőt egész napra. Cim: Feuerlicht, Cal. Reg. Ferdinand 8. (4088)

FÉRFIFEHÉRNEMŰ varró nő konfekció munkára kerestetik. „Uránia” áruház. (Uránia-palota). (4128)

ÖNÁLLÓ varró- és kézülények jó fizetéssel állandó munkára felvételnek. Mór Rosenfeld, Cal. Reg. Ferdinand 14. (4023)

TANULÓÉÁNYT felveszek teljes ellátással. Krémer női divatszalon. Str. Foch Marechal 53. (4130)

KIFŐZÉSHEZ értő asszonyt felvesz Felner, Cal. Traian 29. (4110)

SZOLGALEGÉNYT áru kihordásra fél napra felvesszünk. Cim a kiadóban. (4122)

BEVEZETETT női szalonhoz pénztárust keresek. Garancia van. Leveleket „Existencia” jellegre kiadóba kérem. (4096)

KÜLÖNFÉLEK

KÖNYVELESI TANFOLYAM FALK DEZSŐNÉL, CALEA REGELE FERDINAND 34. (4100)

GYERMEKSZERETŐ zsidó nőt, háztartáshoz keres háromtagu család. Balabán, Str. Paris 26. (4118)

UIOARAN ujonnan megnyitott a volt Weisz ort. kóser vendéglő és penzió. Pontos kiszolgálás, mérsékelt árak. Érdeklődőknek felvilágosítással készséggel szolgálok. Elő- és utószezonban 20 százalék kedvezmény. Szíves pártfogást kér B. Wieder vendéglős. (V 3887)

RÁDIOANTIKVÁRIUM átköltözött Str. Baritiu 8. Adok, veszek, cserélek, M. Leitner. (4016)

CARMEN SYLVAN 35 szobás elegáns villa (penzió) étterme bérbeadó, vagy vezetésére szakértő társ kerestetik. Ugyanoda keresünk garanciával szobaasszonyt. Cim: Goldner, Str. Oct. Goga 13. et. I. usa 7. (P 8960)

SZEMÜVEGET orvosi rendelésre, napellenző szemüveget jutányos árban készít M. Goldner optikus, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 24. udvarban. (T 708)

BETÁRSULNÉK kisebb ipari üzembe, ügynőkségre, üzletbe, esetleg megvételre is lehet szó. Ajánlatokat „Komoly” jellegre a kiadóba. (T 714)

ESERNYŐK gyári árban, javítások, áthuzások olcsón. Enryőüzemben. Cal. Reg. Ferdinand 3. udvarban. Kerti ernyőket áthuzok. (4057)

KÖNYVELEST, mérlegkészítést szakszerű módszerrel rövid idő alatt tökéletesen tanítok. Érdeklődők adják le címüket Rudolf Mosse, Cal. Regele Ferdinand 8. sz. (T 712)

AUTÓVAL rendelkező utazó utitársat keres. Cim a kiadóban. (3907)

100 százalékos biztos curier Cluj—București, háromszor hetenként, pontos kiszolgálás. Str. Baron L. Pop 27., Kepesnél. (4097)

MENNYISÉGTAN, mértan, trigonometria, ábrázoló-mértan tanítást vállalkoz szabadidőmben, középiskolások (I—VIII-ig) részére. Cim a kiadóban. (4099)

KIRÁNDULÓK figyelmébe. 10 darab finom friss sütemény kivitelre csak 15 lej. Cal. Regele Ferdinand 3. Udvari cukrászda. (T 407)

ELVESZETT Király János névre szóló bicikli permisz és személyazonosság, kéri a megtalálót, jutalom ellenében adja le: Piata Mihai Viteazul 33. (4103)

VIZVEZETÉK szereléseket, javításokat szakszerűen és olcsón készít **MÁTHE ISTVÁN,** Str. Baritiu 4. — (3612)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ azonnala Str. Pasteur 18. alatt levő (szemben a Botanikus kerttel) külön telken 2 szoba, konyha, előszoba, szép tiszt napfényes déli fekvésű lakás, gyümölcsös kerttel. Értekezni: Str. Pasteur 20. sz. alatt. (4000)

JULIUS elsejére kiadó két szoba, konyha, elő- és fürdőszoba és egy szoba, konyhas lakások. Str. Marechal Foch 133. — Ugyanott veteményes kert kiadó. (3995)

Butorozott szoba kertes villában nyaralásra kiadó. Str. Rosetti 10. (3985)

AZONNAL kiadó 2 szoba, konyha mellékhelyiséggel, frissen festve. Str. Goldis 12. sz. (3979)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Ion Vidu 8. (3970)

MODERN komfortu 2 szoba, konyhas lakás külön telken június 1-re kiadó. Strada Iulian Pop 1. Telefon: 33-01. (3951)

KIADÓ azonnali beköltözhető 4 szobás teljes komfortos, központi fűtéses lakás a Grigorescu elején. Érdeklődni: Str. Băii 25-a. Pisonál. (3934)

KIADÓ szoba, konyha, speiz. Str. Artelor 56. sz. (3882)

KIADÓ megfelelő helyiség raktárnak, vagy műhelynek. Str. Iasilor 10. (3702)

KÉT szoba nyaralásra június elsejére kiadó. Str. Vultur 12. (718)

SZOBA, konyha, speiz azonnala kiadó, esetleg egy szoba. Str. Nic. Popea No. 2-a. (P 8919)

KIADÓ nagy helyiség földszinten, irodának, üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P 8900)

KÉT fiatallembert lakást kaphat állomás közelében. Str. Aventuriosă 9. (4004)

KÉT szoba konyha komforttal azonnali kiadó. Str. Fântânelei 43. (T 704)

KIADÓ 1 nagy szoba, konyha, speiz az állomás mellett. Str. Moldovei 15. (3981)

BUTOROZOTT szép uccai különbejáratu szoba 2 személynek kiadó. Str. Aventuriosă 13. (3996)

SZÉP butorozott szoba tisztviselőnek kiadó. Str. Baba Novac 15. ajtó 8. (4069)

MODERN komfortos 3 szoba, konyha lakás garaggal vagy anélkül június 25-ére vagy július elsejére kiadó. Str. Trecătoare 17. Külön telek. (4037)

KAPUALATTI különbejáratu szoba uriembernek, esetleg fiatal házaspárnak június 15-ére kiadó. Str. Fericeiri 17. (4045)

KERTES villában kiadó egy szoba, konyha, speiz június 1-re. Str. General Grigorescu 52. (4050)

KIADÓ 2 szoba, konyha, speiz azonnala. Str. Căp. Ignate 28-a. (4071)

MŰHELY vagy raktárhelyiség kiadó. C. Regele Ferdinand 48. (4081)

KIADÓ különbejáratu modernül butorozott szoba fürdőszoba használatlalt 1000 lejért. Cim a Novában. (P 8946)

KIADÓ külön telken épült modern új villában két szoba komfortos lakás azonnali beköltözhető. Értekezni: Cal. Regele Carol II. 56. (4095)

SZOBA, konyha, kis pince külön telken egészséges levegőjű környékben, belvároshoz egészen közel, jutányos bérért június 1-ére kiadó. Érdeklődni: Str. Artelor 19. (Pietroasă uccán feljónni). (4101)

CSINOSAN butorozott szoba, egy, vagy két fiatallembert kiadó. Str. Măloasă 19. (4106)

REMUS ucca 5. szám alatt egy szoba, konyha kiadó. Értekezni: Str. Chintaului 85. sz. (4107)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Május 29, Vasárnap.
Róm. kat.: † Ernád, Maxim. Prot.:
Maxim. Ort.: Sf. Teodosia. Izr.: 28
Ijor.

VIDÉKI ELŐFIZETESI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JÓESTÉT!

FILMPÁLYAFUTÁS

Két író beszélget.
— Filmre vitték az egyik regénye-
met.
— És milyen?
— Tudod, némi kis változást végez-
tek rajta.
— Hogy-hogy?
— A regényben a hős egy fiatal nő,
a filmváltozatban pedig egy verseny-
paripa.

„HADISMERET”

Az egyik elemi iskolában háborusdit
játszanak a gyermekek. Majd az egyik
kisfiú játék közben előadást tart a töb-
bieknek a harcászat különböző forté-
lyairól, majd a „stratégia” szót így ma-
gyarazza:

— A stratégia az, ha például egy szá-
zad katonának teljesen elfogyott a töl-
ténye, azért ők mégis tüzelnek, hogy az
ellenség ne vegye észre.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Május
hó 28-án, szombaton reggeltől június hó
4-én, szombaton reggelig a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Fortuna, Unirii-tér; Hygea, Mi-
hai Viteazul-tér; Victoria, Regele Fer-
dinand-ut és Sotropa gyógyszerára,
Stefan cel Mare-tér.

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A bucu-
restii időjárás-kutató-intézet jelentése:
Erősen borult égbolt, reggeli köd, jelen-
tősebb lehűlés, esőzések.

— Nemcsak husvét és újévkor, de
egész éven át minden közönséges napon
is legolcsóbban árusítunk mindennemű
rövidáru apróságokat, gyerek nadrágot
14 lejtől, nőt 29 lejtől, flohr és selyem
nadrágok, kombinék, bluzok, divatgom-
bok, Berettsapkák. Somes áruház, főpos-
ta baloldali ucca elején

FIGYELEM!

Borsec fürdőn június 1-től nyitva a

Melik szálloda és étterem

Az előszezonban nagy árkedvezmény
Kiránduló társaságoknak engedmény
Cím: MELIK, Borsec. Tel.: 21.

— JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT
Kozák börtületben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— AZ UNITÁRIUS FÖGIMNÁZIUM
évi szokásos tornavizsgáját e hó 29-én,
vasárnap délután pontosan fél 4 órai
kezdettel tartja meg az intézet udvarán.
Vendégeket szívesen látnak.

— A vasárnapi, május 29-iki Jucul de
Jos-i löversenyeket elhalasztották. Az
állandó esőzések és a pálya használha-
tatlansága miatt a május 29-ére hirde-
tett löversenyeket a Jucul de Jos-i lö-
versenypályán egy későbbi időpontra
halasztották el, amelyről a közönséget
idejében értesíteni fogják.

— Mi okozta a csecsemő halálát? Al-
ba-Iuliaról jelentik: Presaca község
csendőrségénél Soimi Ioan poianai la-
kos bejelentette, hogy Sarbu Ilie gaz-
dálkodó felesége eltávozva hazulról, fel-
ügyelet nélkül hagyta hathetes gyerme-
két és a csecsemő az édesanyja távollé-
tében eddig ismeretlen körülmények kö-
zött meghalt. A csendőrség megindította
a vizsgálatot; annak megállapítása érde-
kében, hogy mi okozta a csecsemő ha-
lálát?

Használja A telefon

MERT

Győts
és olcsó

552.000.000

lelt költséünk 1937-ben Romániában
a telefonszolgálat megújítására.

A Societatea de Telefoane minden
áldozatot meghoz, hogy jó és olcsó
szolgálatot biztosítson.

7.350.000

a száma az 1937-ben végzett hely-
közi beszélgetéseknek

Ennek a szolgáltatásnak a népszerűsége a
bizonyíték értéke.

A helyközi díjszabás mindenki számára lehetővé
teszi ezen telefonbeszélgetéseket. Este 21 óra után a
díjszabás olcsóbb 40%-kal

OLVASSA EL

a telefon előfizetők névsorának első lap-
ját, vagy hívja fel az interurbán szolgálá-
tot, hogy felvilágosítsa kapjon a díjszabás-
ról, vagy hogy bejelentse beszélgetését.



— MÉG MINDIG NAGY KÁROKAT
OKOZ A VIHAR. Bucurestiből jelen-
tik: Az utóbbi napokban még mindig
sok kárt okozott az országban a vihar.
Botosani környékén felhőszakadás és
jégeső pusztított el számos háziállatot
és okozott rendkívül nagy károkat. Az
árvíz számos házba betódult. Több épü-
letbe villám csapott be és a csendőr-
légió háza is kigyulladt villámcsapás
folytán. Puhoaiában és környékén az
árvíz sok juhnyáját elsodort. Hasonló-
képpen több nagy terményraktárt is.
Hasonló hírek érkeztek Parvimból és
Mehedintimegyéből. Itt Simian állomá-
son az ár teljesen elborította a vasúti
töltést. Ugyanez történt a Praid-Blaj
vasútvonalon is.

Szombat, vasárnap, hétfő, kedd

SYLVIA SIDNEY

izgalmas színes filmben

GYÜLÖLET VÖLGYE

a

THALIA-MOZGÓBAN

— SZTRÁJKOLÓK ÉS KARHATA-
LOM ÖSSZETÜZÉSE SOK SEBE-
SÜLÉSSEL. Newyorkból jelentik: Az
Akroban levő Goodyear-gyárban 3000
munkás sztrájkba lépett. A sztrájkolók
és a rendőrség között erős összetűzés tá-
madt, amelynek során 60 munkás köny-
nyebben, vagy súlyosabban megsebe-
sült.

— Sadoveanu lett a Nemzeti Színház
igazgatója. A Timpul jelentése szerint
most jelent meg a hivatalos Lapban J.
Marin Sadoveanu kinevezése a bucu-
restii Nemzeti Színház élére

— Timár János festőművész képkiál-
lítása, Timár János, a kiváló tárgumu-
resi származású festőművész, aki mint
már jelentettük, nemrégiben tért vis-
sza Angliából, ahol igen komoly sikerei
voltak, Londonba való végleges kiköl-
tözése előtt még egy bucsukiállítást ren-
dez városunkban, illetve Bucurestiben.
A cluji kiállítás június 7-én nyílik meg
és egy hétig lesz nyitva a vármegyeház
üvegtermében. A kiállítás fővédnöksé-
gét Enescu-Manole ezredes, clujmegyei
prefektus, dr. Hatieganu Iuliu orvos-
professzor és dr. Borza professzor egye-
temi dékán vállalták és maga dr. Borza
professzor eszközöli a kiállítás ünnepe-
lyes megnyitását is. A tárlaton 107 kép
kerül bemutatásra, a kitűnő művész an-
gliai, portugáliai, olaszországi és fran-
ciaországi utjainak emlékeit és benyo-
másait megörökítő tájképekben, továb-
bá számos portré, miután a festőmű-
vész egyik elsőrangú specialistája a por-
tréfestésnek

— ERDEMETELENSÉG CIMÉN MEG
KELL VÁLTOZTATNI KÉT ISKOLA
ELNEVEZÉSÉT. A nemzetnevelésügyi
minisztérium megállapította, hogy So-
roca megyében két iskola Mihaila és
Jeremia elnevezéseket viseli, mint volt
máltóságokét, akik pedig jelenleg in-
korrekt cselekedetek miatt fogházban
ülnek. Ezért rendeletileg szólította fel
az intézetet elnevezésük megváltozta-
tására.

— KATONAI TÖRVÉNYSZÉK ELÉ
KERÜLNEK BUJOR ÉS TÁRSAI. Gh.
Bujor és más nyolc kommunista agitá-
tor társa, akiket a csendőrség Baneasan
letartóztatott, katonai törvényszék elé
kerülnek.

— NAGYSZABÁSÚ LÓVERSENYE-
KET TARTANAK BUCURESTIBEN.
A bucarestii hónap kiállításának be-
zárásakor Öfelsége védnöksége mellett
nagyszabású nemzetközi löversenyeket
tartanak Bucurestiben nagyszámu kül-
földi résztvevővel. A löversenyek fő-
rendezője Ilasievici tábornok, királyi
szárnysegéd, a Román Urlovas Szövet-
ség elnöke.

— Ujabb zavargások Jamaika szige-
tén. Londonból jelentik: Jamaika szig-
etén a benszüllött lakosság és a meg-
erősített rendőrség között újabb súlyos
összeütközések voltak. A zavargások
során mindkét részről igen sokan meg-
sebesültek.

— Gazdasági jellegű népszámlálás
lesz az országban. Bucurestiből jelen-
tik: A kereskedelmi akadémiák külön
csoportja és a kereskedelmi, illetve ipa-
ri felügyelőségek együttesen gazdasági
jellegű népszámlálást rendeznek. A
Tempó híradása szerint ez az összeírás
kizárólag a kereskedelmi és iparvállá-
latokra fog kiterjedni, hogy azokról
pontos kimutatás álljon rendelkezésre.

— ELSÜLYEDT EGY GÖZÖS KIEL
KÖZSÉGÉBEN. Kielből jelentik: A Puito
de Mine Triton nevű gőzös tegnap reg-
gel eddig ismeretlen okból elsülyedt. A
hajó személyzetéből négy ember eltűnt,
26-ot sikerült megmenteni.

— Tovább dülnek a harcok Paleszti-
nában. Jeruzsálemből jelentik: Miss
községben, Tulkarem mellett, egy a la-
kosságból összesereglett, felfegyverke-
zett banda lelőtt két embert, akiket az-
zal vádoltak, hogy bizonyos információt
adtak a rendőrségnek. Négy ember
meghalt, 3 súlyosan megsebesült. Haifa
mellett viszont a katonai őrzőerő táma-
dás közben agyonlőtt 6 arabot.

Hajfestőszertől súlyos mérgezést kapott a brasovi fodrászsegéd

(BRASOV.) A városi orvosi rendelőbe súlyos állapotban szállították be Nagy István 38 éves, Str. Sf. Joan 24. szám alatt lakó fodrászsegédét, akinek arca súlyosan eltorzult, kezei pedig nagymértékben megdagadtak. A borbélysegédről a tüzetes orvosi vizsgálat megállapította, hogy súlyos mérgezés áldozata. Kihallgatása során Nagy István elmondotta, hogy a napokban a fodrászüzletben hajfestőszerttel átfestette egyik növendég haját. A festéssel való kezelés után kezdte magát rosszul érezni, torzult el arca és dagadtak meg a kezei. A hajfestőszert végleg megvizsgálták és megállapították, hogy súlyosan mérgező anyagokat tartalmaz. Nagy Istvánt gondos orvosi ápolás alá vették, mert állapota a szervezetébe jutott mérgezési anyagok következtében komoly aggodalomra ad okot.

Súlyos szerencsétlenség áldozata lett a fővárosi elemi leányiskola egyik növendéke

(BUCURESTI.) Megrendítő szerencsétlenség történt a fővárosi 35. számú elemi iskolában. Cristescu Maria, az iskola III. osztályu növendéke több osztálytársával az iskola udvarán játszott. A szomszédos épület padlásának és tetőjének kijáratán ugyanakkor több munkás dolgozott. Az ártatlan gyermekek gondatlanul néztek a nap-számosok munkáját, amikor eddig még meg nem állapított módon a régi, rozoga ház tetejéről, öt méter magasságból hatalmas faldarab vált le és rázuhant Cristescu Maria fejére. Állapota reménytelen. A hatóságok a szerencsétlenség ügyében megindították a vizsgálatot.

— A KÖZLEKEDÉSÜGYI MINISZTER SZEMLEKÖRUTON. Ghelmegheanu közlekedésügyi miniszter szemlekörutára indult az országban, amelynek során a beruházási munkálatokat tekinti meg.

— KÉNYSZERLESZÁLLÁST VÉGZETT BIBESCU HERCEG REPÜLŐGÉPE. Constantai jelentés szerint, Bibescu herceg repülés közben gépével a város közelében kényszerleszállást végzett. A gép és utasa a leszállásnál, szerencsére, sértetlenek maradtak.

— GRAZIANI MARSALL RÓMA DISZPOLGÁRA LETT. Római híradás szerint, Graziani marsallt, volt etiópiai alkirályt, Róma városa diszpolgárává választotta. Ez alkalommal a duce megleghangú táviratot intézett Grazianihoz.

— NEMZETKÖZI TURISZTIKAI KONGRESSZUS NYILT MEG BERLINBEN. Berlinből jelentik: A nemzetközi turisztikai kongresszus 60 állam részvételével most nyílt meg. A megnyitó beszédet Göbbels propagandaügyi miniszter tartotta.

— Szerencsétlenség a hadgyakorlatokon. Londonból jelentik: A tengeri hadgyakorlatok során egy torpedó lövedék véletlenül súlyosan megsértette Portland kikötőjének közelében az Amazon torpedórombolót, úgyhogy azt sürgős kitarozásra Plymouthba kellett vontatni.

— KEDVEZŐEN ALAKUL A TERMÉSHÉLYZET. A földművelésügyi minisztérium közlése szerint, a természet helyzett a legutóbbi napokban történt jégesők és viharok ellenére is, általában igen kedvezően alakul.

— BORZALMAS KOLERAJÁRVÁNY LÉPETT FEL KINÁBAN. Sanghail híradás szerint, Kinában borzalmas kolerajárvány lépett fel. A hatóságok mindenütt nagy erőfeszítést tesznek a járvány leküzdésére.

— FRANCIA TÁBORNOKOK LÁTOGATÁSA ANGLIÁBAN. Párisi híradás szerint, Vuillat tábornok, az aviatika vezérkari főnöke, több magasrangú tiszttel május 29-én Londonba megy és ott az angol légügyi intézményeket fogja végiglátogatni.

Kétoldali tüdőgyulladás súlyosbitja Goga Octavian édesanyjának betegségét

(SIBIU.) Goga Octavian, a nemrég elhunyt politikus és kiváló költő édesanyját, — mint megírtuk — rendkívül megtörte fia váratlan halála. A kiváló költő 83 éves édesanyja, Aurelia Goga, a Leithner-féle szanatóriumban van gondos orvosi felügyelet és ápolás alatt, tekintettel azonban a beteg előrehaladott életkorára és arra a körülményre, hogy újabban kétoldali tüdőgyulladás

lépett fel a betegnél, Aurelia Goga állapotát az orvosok reménytelennek tartják. A beteg ereje fokról-fokra gyengül. A beteg matróna ágyánál Claudia Bucsan volt miniszter felesége, aki az urinő leánya, az elhunyt költő özvegye, Goga Eugen, a költő fivére és C. Bucsan, Claudia Bucsan fia aggódnak a matróna életéért.

Hatóságilag engedélyezett végeladás

ÜZLETFELOSZLATÁS!

Minden elfogadható áron kiárusítom raktárom

Hadady György Cluj, P. Unirii 15. Üzletberendezés eladó.

Ellentétek Prága és London között -- az angol megfigyelő kiküldése miatt

Kormányrepülőgépek leszállásra kényszerítették és foglyul ejtették a mexikói zendülok vezetőjét

(PRÁGA.) A Ceteka Ügynökség nyomtatékosan megcáfolja azokat az egyes külföldi lapokban megjelent híreket, hogy a cseh hadsereg éheznek, kötelékében zendülek történtenek és fegyvermelzetlen kommunista alakulatok járnának az országban. A valóság az — írja az ügynökség — hogy a cseh hadsereg ellátása kifogástalan, magatartása a lehető legfegyvermelzettebb és a fegyveres kommunista csoportokról szóló hírek közönséges kitalálások. Ugyancsak Prágából jelenti a Ceteka Ügynökség, hogy William Strang, az angol külügyminisztérium keleturópai osztályának vezetője Prágából tegnap az angol katonai attasé kíséretében a csehszlovák határ mentére utazott és egy ideig ott fog maradni. Strang azonban nem végez megfigyelői szerepet, csupán bizonyos tájékoztató jelleggel utazott a határvidékre.

KÉSZÜL A KISEBBSÉGI STATUTUM

(PÁRIS.) Prágából érkezett hírek szerint, a kisebbségekre vonatkozó statútum nyers alakjában való kidolgozása tevékenyen folyik. A kormány reméli, hogy június elejéig elkészül a tervezett és június 15-ével megindulhatnak a megbeszélések és viták a tervezet felett. A prágai angol és francia követek állandó érintkezésben vannak a külügyminisztériummal. Krofta külügyminiszter tegnap újból fogadta a prágai német követet, akivel a legutóbbi határincidensek ügyéről és azok elintézéséről tanácskoztak.

PRÁGA ELLENZÉSSEL FOGADTA AZ ANGOL MEGFIGYELŐT

(LONDON.) Az angol megfigyelők kiküldését a csehszlovák kormánykörökben ellenzéssel fogadták, ami az angol külügyi hivatalra a legrosszabb benyomást gyakorolta. Ugyannyira, hogy London hivatalos közvéleményét tett közzé, amely szerint Strang Prágában egyáltalában nem is fog tárolni a cseh kormány képviselőivel, hanem miután az angol katonai attasé és az angol követségi személynét kíséretében bejárta a határvidékeket, azonnal elutazik Berlinbe. Strang a Prager Tagblatt munkatársának hasonló értelmű rendkívül szűkszavú nyilatkozatot tett. A német lapok továbbra is arról írnak, hogy az ismételt berlini tiltakozások ellenére a határvidékeken még mindig történtenek csehszlovák repülőgépek részéről incidensek német területek feletti elrepülésekkel és csehszlovák provokációkkal, amelyek a helyzetet csak mindjobban megnehezítik. Berlin ezt nem

lesz hajlandó sokáig tűrni és esetleg a türelmi idő megrövidítését fogja követelni Londonban és Párisban. Prágai reggeli lapok rendeletet közölnek, amelyben a kormány figyelmezteti a lakosságot, hogy tartsa magát a lehetőség szerint távol azoktól a helyektől, amelyeken katonai intézkedések történnek. Különösen tartsák távol magukat a katonai őrszemektől, amelyek igen szigorú utasításokat kaptak. Egy másik rendeletből kiderül, hogy Csehszlovákia a németországi katonai célokra elreklválta. A rendelet közli, hogy a gépek egy részét közelebből megfelelő állapotban visszaadják a tulajdonosoknak. A német sajtó egyrésze megjegyzi, hogy a prágai kormány mintha nem tudná a kellő tekintéllyel biztosítani ígéreteit, mert a határincidensek ismételt határozott ígéreteket ellenére is újra, meg újra előfordulnak. A prágai kormánynak a saját maga szempontjából is sürgős és erőlyes intézkedésekkel kell a legteljesebb fegyelmet biztosítania.

AZ ALEXANDRETTEI HELYZET

(ANKARA.) Az alexandrettei szandzsákban egyre feszültebbé válik a helyzet. Tegnap ismét súlyosabb természetű összetűzések voltak, amelyeknek következtében több ember életét veszttette, sokan pedig megsebesültek.

BOMBÁZÁR KANTON KÖRNYÉKÉN

(HONGKONG.) Tegnap egy nagyobb japán repülőraj erősen bombázta Kanton környékét. A bombázások igen nagy károkat okoztak és sok emberéletet követeltek áldozatul.

FENYEGETŐRE FORDULT AZ ALEXANDRETTEI HELYZET

(ANKARA.) Rüsi Arras török külügyminiszter a költségvetési vita során kijelentette, hogy az alexandrettei helyzet fenyegetőre fordult és ott a fegyveres csapatok jogtalanul tartózkodnak. Törökország megőrzi a hidegvérét, de résen áll minden eshetőségre. Egyben bejelentette, hogy az év folyamán ellátogat Bucurestibe és Budapestre.

ELFOGTÁK A MEXIKÓI ZENDÜLÉS VEZÉRÉT

(NEWYORK.) Mexikóban a zendülok tegnap rajtaütésszerűen hatalmukba kerítették Potosi városát. A kormányrepülőket állítolag később távozásra kényszerítették a zendüloket, de magánjelentések azt állítják, hogy a város még mindig a zendülok birtokában van. San Antonio környékén a kormánycsapatok

körülzárták Cedillo csapatait. A tábornok kíséretével repülőgépen elmenekült de később 24 kormányrepülőgéppel üldözöbe vette, leszállásra kényszerítette és foglyul ejtette.

UJBÓL MEGINDULNAK A PÁRIS-RÓMA TÁRGYALÁSOK

(LONDON.) A Times híradása szerint, miután Franciaország újból lezárta a pireneusi határokat, politikai körökben arról beszélnek, hogy remény van a Róma-Páris közötti tárgyalások újbóli felvételére.

LONDON MINDENRE FELKÉSZÜL

(LONDON.) Csütörtökön az alsóházban törvényjavaslat kerül benyújtásra, amely rendkívüli felhatalmazást kér a kereskedelmi miniszter részére hatalmas élelmiszerkészletek és egyéb, a háboru esetére szükséges fontos árucikkek beszerzésére és új épületekben való tartalékolására.

Kanada a békéért

(OTTAVA.) (Reuter.) Mackenzie King kanadai miniszterelnök tegnap újabb nagy politikai beszédet tartott, amelyben hangsúlyozta, hogy Kanada teljes erejével támogatja Chamberlain béke-megörző politikáját, amelyet a leghelyesebbnek tart.

A német gyarmatok ügye.

(BRÉMA.) A gyarmatügyi kongresszus alkalmával a város polgármestere nagy beszédet tartott, hangsúlyozva, hogy ebből a kikötőből indultak mindig utnak a gyarmatosító törekvések uttörői és ez a kikötő mindig szoros összeköttetésben maradt a volt gyarmatokkal, amelyekről Németország nem mond le.

— FIZETIK NYUGDÍJAKAT. A pénzügyigazgatóság megérkezett rendelet szerint május 28-án megkezdették a nyugdíjak fizetését. Ma a katonai nyugdíjak és az A, B, C, D, E kezdőbetűs nyugdíjak kapják meg illetményeiket, hétfőn, május 30-án F—L betűsők, 1-én M—R betűsők és 3-án az S—Z betűsők kerülnek sorra.

— JUNIUSBAN LESZNEK AZ IRORSZÁGI VÁLASZTÁSOK. Dublinból jelentik: A felosztott törvényhozás új választásait június 17-én tartják meg.

— AZ OLASZ LÉGÜGYI ÁLLAMTITKÁR BUCURESTIBEN. Valle tábornok, olasz légügyi államtitkár július 5-én Bucurestibe érkezik hivatalos látogatásra.

— ÉRETTSÉGI TALÁLKOZÓ. Felkérem azokat a volt osztálytársaimat, akik 1913-ban Dejen érettségiztek, hogy a június 26-ra tervezett 25 éves találkozó megbeszélésére szíveskedjenek címüket velem közölni. Dr. Weisz Sándor

(TÁNCSTÉLY.) A cluji vas- és fémmunkások folyó hó 28-án, szombaton este 9 óratól éjjel 2 óráig táncpallegybekötött fagyaltestélyt rendeznek a saját otthonuk disztermében.

— AZ AUTÓBUSZ-SZINDIKÁTUS KÖZLEMÉNYE. Tisztelettel hozzuk a közönség tudomására, hogy az 1938. évi június hónapra szóló bérletek láttomazása 1938. május 31-én, továbbá június 1. és 3-án reggeltől este 8 (20) óráig bezárólag történik a Szindikátus székhelyén, C. Reg. Carol II. 119. szám alatt. Rapid Autóbusz-Szindikátus, Cluj.

— LÁNGOKBAN ÁLL EGY PANAMAI GÖZÖS. Marseilleből jelentik: Az Itlik Securitas nevű hajó ideérkezve jelentette, hogy utjában a Minorcaszigetek közelében lángokba borulva látta a Nausikaa panamai zászlóval utazó hajót, amelyhez azonban hiába próbált közeledni, mert a lángok miatt ez lehetetlen volt. A kikötőhatóságok most segélyhajókat küldtek ki a helyszínre a lángokban álló gözös felkutatására és esetleges megmentésére.

— BLÜCHER MARSALL MOSZKVA-BAN FOLYTAT FONTOS TÁRGYALÁSOKAT. A DNB Ügynökség moszkvai híradása szerint, Blücher marsall, a távolkeleti szovjethadsereg főparancsnoka jelenleg Moszkvában tartózkodik és szovjet katonai körökkel folytat fontos tárgyalásokat, amelyek, hír szerint, a távolkeleti helyzettel állnak összefüggésben.

Derül, vagy borul a világpolitika láthatára?

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1. Az európai politika sulypontja, mely még aránylag nem is olyan rég a Földközi tenger felé látszott eltolódni, most megint visszalendült Közép-Európa irányába. Ennek ellenére, hogy az előtérben egyes kis- és középpálmok állanak, az ő szerepük — bár némelyiknek ugyancsak elevenébe vágnak a kavargó események — tulajdonképpen csak másodrendű jelentőségű. Mint mindig és mindenütt a kerek világon: a nagyhatalmak tusája ez. Óriások mérköznek itt a ma és a holnap gazdasági és politikai lehetőségeit Mussolini és Hitler berlini és későbbi római találkozása során mindenre kiterjedően megegyeztek Közép-Európa, illetve a Dunamedence vonulatának gazdasági kihasználása tekintetében. Csak hogy a berlini és a római találkozó közötti időtartam alatt sok minden történt. Így pl. Ausztria bekebelezése a harmadik birodalomba stb. Ez a tény alaposan megváltoztatta a Berlin és Róma közötti megállapodások kivitelének mikéntjét. Ne feledjük el: Itália annakidején nemcsak Magyarországgal, de Ausztriával is politikai és gazdasági egyezséget kötött és ezt a hármas egyezséget az ugynevezett római egyezményben szögezték le. Az Anschluss kikapcsolta Ausztriát a római egyezményből és ez — akár hogy is vesszük — nemcsak politikai, de gazdasági szempontból is súlyosan érintette Olaszországot. Az adott helyzetben azonban a kikerülhetetlen kényszerítő körülmények úgy hozták magukkal, hogy Mussolini kénytelen-kelletlen tudomásul vette a befejezett tényeket. Később azután a római találkozó során újabb megállapodás jött létre a harmadik birodalom és Itália között. Csak hogy a feltételeket sok tekintetben most már a duce diktálhatta, mert hiszen az Angliával nem sokkal előbb megkötött egyezség tág lehetőségeket biztosított a számára.

2. Angliának is jó oka volt arra, hogy szemet hunyjon Ausztria bekebelezése előtt. Aligha tévednek azok, akik szerint a háttérből talán még egyengette is a két német állam egyesülését. Tudniillik csak így tudta Olaszország hajlandóságát egy gyors megállapodás tekintetében kiderítenni. Am a csehszlovák kérdésben nyilván már kezdettől fogva egészen más álláspontot helyezkedtek Londonban, mint Ausztria esetében. Jóllehet, a folytonos német gyarmatköveteléseket úgy vélték elhalasztani, ha Közép- és Észak-Kelet-Európa irányában bizonyos szabad lehetőségeket ígérnek Németországnak. És valóban, mint tudjuk, az utóbbi hetekben szinte alig-alig hallottunk német hivatalos részről említést tenni az egykori tengerentúli gyarmatokról. Valószínűleg százszázalékosan komolyan vették a londoni — bár kellőképpen alá nem támasztott — ígéreket. Az illetékes német tényezők álláspontja nem mindenben egyezett a további lehetőségek kihasználása tekintetében. Angol, amerikai és francia politikai körök véleménye szerint a legmagasabb német vezetők egyrésze Ausztria bekebelezése után továbbra is a Közép- és Kelet-Európa felé való terjeszkedés mellett volt. Egy másik felfogás szerint a harmadik birodalomnak inkább Északkelet-Európa irányában kell előretörnie. Mindkét felfogás sok lehetőséget ígért, de ugyanakkor sok veszéllyel is járt volna. Eppen azért a katonai körök — akik hűvösebb fejjel szokták a lehetőségeket mérlegelni, — elleneztek úgy Közép-, illetve Kelet-, mint Északkelet-Európa felé az erőszakos megoldásokat. Hogy a Duna vonulata mit jelent a harmadik birodalom számára gazdasági és politikai szempontból, arról már sokszor volt szó. Az északkeleteurópai lehetőségek is igen nagy gazdasági és politikai előnyöket jelentenek.

3. Ha ugyanis Németország a Balti-tenger keleti partvidékén megvetheti a lábát, elsőrendű sztratégiai és felvonulási terepet biztosít magának. Szovjet-

Oroszország határai felé. Nem is beszélve arról, hogy ebben az esetben a Botni öböl mentén is feltartóztatlanul előre törhet a Skandináv államok irányába. Roppant koncepció ez s kivitele esetén Németország feltétlenül megszerzhette volna Svédország mérhetetlen vasérctelepeit és Nagybritánia felé is hatalmasan tulsúlyba került volna az Északi tengeren, a La Manche csatornában s esetleg az Atlanti óceánon is. Nemhiába intette vagy két hónappal ezelőtt Sven Hedin, a világhírű földrajztudós és Ázsiautató a Botni öböl mentén érdeklő országok kormányait: ne mulasszák el megerősíteni a partvidékeket, mert végzetes veszedelem fenyegeti függetlenségüket. Pedig Sven Hedin mindig németbarát volt és a világháború során élesen szembefordult az antanttal. Azóta azonban megváltoztak az idők; de megváltozott Nagybritánia magatartása is. A közvélemény az elmúlt öt esztendő során már-már kezdett hozzászokni ahhoz, hogy London mindig visszavonul Berlin és Róma elől. Az emberek széles tömegei úgy látták, hogy az angol nemzet elgyöngült és sokan várták azt a pillanatot, amikor acélos kemény német és olasz kezek meghúzzák a lélekharangot a brit világbirodalom felett. Egy kissé korai reménység volt ez, mert bár Anglia a világháború alatt és a békeszerződések nyomán kétségtelenül súlyos taktikai hibákat követett el és sok sebet szenvedett, de összeomlásáról csak teljesen járatlanok beszélhettek.

4. London az angol-olasz egyezség megkötésével megint — és ki tudja hányadszor — csatát nyert. A Berlin-Róma tengely veszélyessége a Földközi tenger felé ezzel alaposan lecsökkent. Ez a magyarázata, hogy Németországgal szemben már erősebb magatartást kezdett tanúsítani. Föllepésének nemcsak az Olaszországgal való egyezség, de a Párisal legutóbb megkötött és megszemenő katonai kötelezettséget jelentő megállapodás is hatalmas súlyt adott. Emlékezzünk rá, hogy néhány héttel ezelőtt Daladier francia miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter Londonban járt. Akkor véglegesítették ezt a messzemenő megállapodást. Amikor Daladier elhagyta az angol külügyminisztérium palotáját, az őt közrefogó újságíróknak röviden ennyit mondott: „Meg vagyok elégedve az eredménnyel. Franciaország az utolsó betűig teljesíteni tudja összes szerződéses kötelezettségeit.” Akik elgondolkodtak a mondottakon, már sejtették, hogy Páris bizonyos garanciákat kapott a Csehszlovákiával szembeni megállapodása tekintetében is. És valóban: Chamberlain, aki Daladierék londoni útja előtt alig néhány nappal az alsóházban hozzátévezett interpellációkra Anglia teljes érdektelenségét hangoztatta Prága ügyében, e megbeszélések után már egészen más hangulatot mutatott. Az a tény pedig, hogy Anglia szinte az utolsó pillanatban tudtára adta Németországnak jövődő magatartását, végérvényesen eldöntötte a rendkívül kényes kérdés megoldásának formai módozatát. Őt esztendő óta most elsősorban töltött meg, hogy Hitler vezér és kancellár meghátrálni kényszerült s az északkeleti előretörés lehetőségéről is legalább egy időre le kell mondania. Az Oslo- és a Balti-államok ugyanis — nyilván angol sugalmazásra — egységesen lépnek fel minden várható külpolitikai meglepetésekkel szemben.

5. Az erjedő, kavargó problémák ezzel természetesen még távolról sem nyertek elintéztést. És meglepetések egyáltalán nincsenek kizárva. Egy bizonyos: Anglia a maga szempontjából veszélytelenítette a spanyol kérdést, London és Róma egyezsége a két birodalom között tisztázt a vizet öntött a pohárba. Nagy británia elfogadta Olaszország feltételeit Abesszíniára, a Földközi tenger bizonyos pontjaira, a Szeuici csatornára és a Vörös tenger némely részére vonatkozólag. Viszont Itália kötelezettséget

vállalt arra, hogy a polgárháború befejezése után semmiképpen sem zavarja az angol gazdasági érdekek köréit Ibéria félszigeten. Ezenkívül nem veszélyezteti a Földközi tengeren a brit hajóvonalakat. Mellesleg az abesszíniai Tana-tó környékén is elismerte Anglia jogait, hogy Szudán vizellátását háborítatlanul biztosíthassa. Ezzel szemben azonban Franciaország és Itália között sehogyse tud dülöre jutni az egyezség. Mussolini szavai szerint: „Páris és Róma két elmentes barrikádon áll egymással szemben.” Vagyis Olaszország érdekei a spanyol kérdésben homlokegyenest ellenkezőek, mint Franciaországé. London kikötötte, hogy a tulajdonképpeni spanyol szárazföld területéről ki kell vonni az olasz önkénteseket. Ami azonban a Földközi tenger nyugati medencéjében levő Baleari szigetcsoporthoz illeti, erre vonatkozólag Itáliának különleges feltételei voltak, amelyekkel Anglia keveset gondolt. A Balearok ugyanis közvetlenül nem esnek útjába az angol hajóvonalaknak, melyek a Gibraltári szoroson át, jóval a Baleari szigetek alatt vonulnak a Szeuici csatorna irányába. Annál inkább veszélyeztetik a Marseilleből és Toulonból kiinduló és Algir, valamint Tunis felé vezető francia hajók útját.

6. Franciaország tehát az Olaszországgal való egyezség legelső feltételeként a Balearok kiűrését jelölte meg. Ekörül forog a probléma tengelye és ez okozza a legnagyobb nehézséget a francia-olasz egyezkedő tárgyalások során. Anglia — miután sok mindent elért, amit el akart érni — most már a közvetítő szerepét játssza Páris és Róma között. Ide is hajlik, oda is hajlik. Mindenesetre igazi érdeke az volna, ha a jelenlegi status quo megtartása mellett Itália és Franciaország bevonásával újra feltámaszthatná a világháború előtti és alatti antant kordilát. Ettől a tervtől valószínűleg Olaszország sem idegenkedik. Franciaország meg két kézzel is kapna rajta. Mert ebben az esetben nemcsak keleti, délkeleti és déli határai tekintetében érezheti magát biztonságban, de közelkeleti birtokait is veszélytelenítheti. A kérdés megoldása mindenesetre nem könnyű. A duce — mint előzőleg az angoloktól — a franciáktól is nagy árat követel baráti hajlandóságáért. Addig pedig úgy tesz, mintha teljesen érdektelen volna, úgy a csehszlovák probléma, mint az újabban megint felvetődött alexandrettei ügy tekintetében. Egy szinte mellékesnek látszó rádiójelentés ugyanis bementet, hogy a török parlament külügyi bizottságának elnöke a minap a leghatározottabban azt követelte, hogy Törökország haladéktalanul szállja meg az alexandrettei szandzsákat. Tudni kell, hogy a Szíriához tartozó Alexandrette szandzsákat s hasonló nevű fővárosát a békeszerződések egész Szíriával egyetemben mandátumként Franciaország fennhatósága alá helyezték. Alexandrettenek körülbelül 350 ezer lakosa van. Ezeknek nagyrésze török nemzetiségű. Ezen a címen Törökország újra jogot formált a szandzsák területére, amely a Földközi tenger keleti beszögellésében Szíria és Törökország határán fekszik.

7. A lausannei egyezményben Franciaország és Törökország annakidején abban egyeztek meg, hogy bizonyos idő elteltével népszavazás dönt Alexandrette hovatartozásáról tekintetében. Mint mondtuk: a török parlament külügyi bizottságának elnöke azonban és a sajtó is az azonnali megszállást követeli. Alexandrette mindkét állam szempontjából jelentős sztratégiai és gazdasági pont. Mi a magyarázata annak, hogy felelős török tényezők félre akarják lökni az alig két esztendővel ezelőtt létrejött megállapodásokat? Egyik korábbi cikkünkben rámutattunk annak a ténynek jelentőségére, hogy a német birodalmi kormány Páris volt bécsi követet, az Anschluss előkészítőjét, annak megtörténte után nem sokkal Ankarába küldte nagykövetség. Említett cikkünk-

ben már akkor feltételeztük, hogy Páris jelentős szerepe lesz még a közelkeleti külpolitika alakításában. Az események igazolták feltevésünket: Németország megpróbálja, hogy a közelkeleten egy kis zűrzavart okozzon és így esetleg jelentős francia s talán angol katonai erőket is lekössön. Régi, de mindig jól bevált diplomáciai fogás ez. És nincs kizárva, hogy az alexandrettei probléma még sok gondot fog okozni Londonnak, de legkevésbé Párisnak. Anglia mindenesetre maga felé igyekszik hangolni a törökök jóindulatát. Az angol kormány 16 millió fontsterling kölcsönt biztosít Törökországnak hadifelszerelése kiegészítése céljára. Hivatalos jelentés szerint ez a felszerelés kizárólag védelmi és nem támadó célokat szolgál. De hát az elmúlt husz esztendő során már számos hasonló kijelentést hallottunk... Hogy mit hoz a holnap, erre a kérdésre ki tudna kielégítő feleletet adni?...

Ruhájának nem lesz párja,
ha azt Gál szabó csinálja.
Siessen hát tüstént vele
S nem lesz kifogás ellene.
Gál vezet az olcsóságban,
pontosság és jó szabásban.
Ne habozzon tehát soká
Siessen I. Maniu 4 alá.

— Nyomában vannak a kenti képtolvajoknak. Londonból jelentik: A kenti kastélyban a múlt héten ellopott képek közül, amelyek értéke százezer font sterling, a rendőrségnek az elmúlt éjszaka sikerült kettőt megtalálnia egy londoni zugirodában. Gainsborough két arcképéről van szó: az egyik Pittet ábrázolja, a másik Lady Clarges képmása.

— Magyarország legérdekesebb öreg ikerpárja. Budapestről jelentik: Kötöcske kaposmegyei község az elmúlt napokban meleg ünneplésben részesített egy ikerpárt. Az ünnepségnek az adta az érdekességet, hogy az ikrek: Reichert Gáspar és Reichert Frigyes most ülték meg 86-ik születésnapjukat. Frigyes földműves, Gáspar lakatosmester és mindketten teljes szellemi és testi frissességben ülték meg a ritka évfordulót. Gáspar még mindig első feleségével él együtt boldog házasságban, míg Frigyesnek négy felesége hunyt el és csak az ötödik érte meg férje 86-ik születésnapját. Az ikreket vármegyeszerte ismerik. Arról híresek, hogy mindig együtt vannak, együtt járnak templomba és együtt mennek a szőlőbe, ahol igen mértékletes módon iszogadják meg a rendes napi boradagjukat.

— Hosszu szoknyát kíván a textilipar. Mint Blackpoolból jelentik, az angol textilipar szakszervezetének konferenciáján az elnök A. C. C. Robertson annak a reményének adott kifejezést, hogy a divat irányítója újra visszahozza a hosszú szoknya viseletét. Ezzel nagy szolgálatot tennének a textiliparnak.

— Kizárták a zsidókat a bécsi vagyonmentő vásárról. Bécsből jelentik: A Dorotheumban, ahol a vagyonmentő vásárokat tartják, hirdetményt függesztettek ki, amely megtiltja a zsidóknak a Dorotheum területére való belépést.

— Polgári jövedelmek a föld egyes államaiban. Colin Clark, a hírneves amerikai nemzetgazdász statisztikát tett közzé arról, hogy a föld egyes államaiban átlagban mennyit tett ki az egyes polgárok évi jövedelme 1937-ben. E statisztika szerint dollárokból kifejezve, az évi jövedelem fejeként a következő volt: Kanada 1380, Nagybritánia 1069, Svájc 1036, Újzélánd 1000, Ausztrália 952, Hollandia 855, Írország 694, Dánia 680, Németország 646, Spanyolország 628, Belgium 600, Norvégia 539, Ausztria 511, Csehszlovákia 455, Görögország 397, Finnország 380, Magyarország 359, Lengyelország 352, Oroszország 350, Lettország 345, Észtország 341, Olaszország 338, Japán 300, Délamerika 276, Bulgária 259, Románia 243, Litvánia 207 és Kína 120.

—o—

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, brilliános és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvekre kiszolgálók Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (V T 491)

HÖLGYEK FIGYELME! Leggarantáltabb villany és villany nélküli ondulások. Mind első bevezetője és szaktanfolya mot végzett külföldön. Művészies hajfestés tizenhét árnyalattal. Inocaminnal csak nálam eszközölhető. Mussa, Piata Unirii 23. (T495)

2 ÓRA ALATT villanyondu-lalunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondulálás, hajvágás, manikűr. **Regele Ferdinand 30.** Apostól gyógytár mellett.

ISMERETTSÉG hiányában ezuton keresem házasság céljából, magas 30-35 éves komoly uriember ismerettségét, ki nem a korzó és a barátokkal akar boldog lenni, hanem egy hűséges és jó feleséggel. Vagy nem érdekel csak a férfi személye. Csak fényképes levelekre reagálok. Választ „Magnolia” jelígre a Nova könyvkiadóba kérek. (P 8950)

INTELLIGENS varrni tudó leány, ki-nek butor stáferungján kívül egy 40-50 ezer lej értékű vagyon hozománya is van, megismerkedne román vasuti jobb iparos-sal. Komoly leveleket „Modesta” jelígre a kiadóba kérek. (V 4083)

HÁZASSÁG céljából 50 év körüli gazda-tiszt megismerkedne némi hozománnyal rendelkező 40-50 év közötti nővel. Pontos című leveleket „Gazdatiszt” jelígre a kiadóba kérek. (4068)

ADÁS-VÉTEL

PERMETEZŐGÉPEK legújabb rendszerről, szódátöltőgépek fekvőhengeres, kromozás és mindenféle sörfészerezési cikkek Szaniszló cégnél kaphatók, Cluj, Piata Stefan cel Mare 17-18. Telefon 13-24. (T 688)

VAN eladó, beraktározandó butora? Legelőnyösebben veszek, eladok mindenféle butorokat, Butorraktár, Calea Victoriei 25. (2398)

ELADÓ egy fél, kettő egész háló egyik tükrös szekrénnel és egy nagy tükrös márványlappal olcsón. Str. Motilor 69. (P 8956)

KITENYÉSZTETT fajgalembok angol, golyvás, vetők) eladók. Páronként és össze sen. Cal. Mánastur 18. sz. (Sörgyáron tul.) (P 8927)

Utlevél és vizum nélkül

menet **francia és angol**

cipőket vásárolni heti 50 lejjel való részletfizetésre.

Arco

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Tel.: 18-25.

FÉRFI varrógép, kétkerekű taliga sürgősen eladó. Str. Berthelot 15., Gidali. (4026)

FINOMKIVITELŰ kombinált szekrények, diógyűrűk ebédő, görbe teleháló, modern fotelek eladók Str. F. David 3. (4014)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Viz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda, Cal. Victoriei 45.

ELADÓ egy új Singer női gép és egy 25 cm. csucstávolságú kis esztergápad orsó nélkül, lábajátásos. Str. Closca 8. (3991)

HASZNÁLT butor eladó. Str. Regală 18a. Emelet, 3-5. (3873)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Veszek használt butort. (8130)

Részletre vehet:

hepel, képkeretel, perzsaszőnyeget!

Óriási választék!

„UNICUM”
Cluj, Calea Victoriei No. 5-a.
TELEFON: 29 65.

ELADÓ, vagy kiadó ház. Esetleg elcserélném más telekkel. Ugyanott sülyesztős szép gyermekkosci eladó 1000 lejért. Strada Aprodul Purice 2. Papirgyár mellett. (3876)

NAGYON olcsón eladó családi okokból ház 2 üzemhelyiséggel, 2 szobás, konyhas, nyári konyhas lakással, kert, istálló, raktár Mánasturon. Cim: Mendelovits, Str. Leg. Ardeleana 3. (3863)

FIGYELEM! Maradék selyemkülönlegességek, nyári szövetek, mosó árúk érkeztek. Maradékos Sámuel, Str. Máloasă 19. (3853)

KERTES HÁZHELYEK Regală-uccában Asztalos ügyvédnél, Str. Maniu 43. (3835)

KEREKES S. A.

DÖRCELÁNCARNOKBA

megérkeztek a **SZEP** és **OLCSÓ** meny asszonyi és névnap ajándékok. prima alpákka evőeszközökben nagy választék.

TAKARÉKOSÁGI KÖNYVEK IS VÁSÁROLHAT.
Str. Reg. Ferdinand 4 szám. Tel: 18-99.
Kérem a kirakat árait figyelni.

ELADÓ komplett mokett férőszoba majdnem új, hozzávaló selyem függönyökkel. Rézgyás háló. Külön kézi goblein függönyök. Antik komód. Tiszta tollpárnák. Gyertyaégő bronzsillár és egyéb apróságok. Str. Gh. Dima 1. Első em. 4. (3827)

ELADÓ zöldrelakozott gyermekágy új matraccal, tiszta tollpárnák, gyermek szoba-hinta, asztalka két székek. 5 éves leányka részére fehér nyári kabát és ruhák. Str. Gh. Dima 1. I. 4. (3826)

Összes paplanok, összes maradékok

ELADÓ fehér gyermekágy, Schöberágy, ruhaszekrény. Str. Elisabeta 30. (3833)

EGY masszív ebédő eladó. Str. Motilor 7., ajtó 1. (P 8918)

EGY darab 720 milliméteres cséplőgarnitúra 8 Hp. Clayton, új benzín és petró-leum motorral eladó. Ára 110 ezer lej. Fejes Sándor Huedin, Str. Clujului 2. (V T 724)

ÁLLANDÓ állást keresünk, esetleg vidékre is. Iskolázott sofőr 12 évi praxissal, jó bizonyítványokkal és vele egy szolid, erkölcsös nő, ki társalkodónő, komorna, vagy esetleg szobaleány lenne, feltétlenül megbízható, józan magaviselettel, esetleg 25.000 lej kaucióval. Szíves megkeresést a „Jóestét!” Tg. Mures. Str. Neagră 3. Szabó Jenő. (V T 723)

SZÉPFEKVÉSŰ gyömolcsós 3 szobás ház al eladó. Str. Vultur 12. (T 719)

KÉT drb. 3-as, vagy 5 drb. 2-ös cca. 180x130-as komplett jókarban levő ablakot veszünk. „Doxa” Str. Matei (P 8922)

7 drb. 20 kilós mérleg eladó. Grünwald, Cal. Decebal 23. (3643)

HASZNÁLT ruhákért legmagasabb árat fizet a „Balcan bazár”, Str. I. Maniu 6. (T629)

ELADÓ ház hely 450 négyzetméter, a Tăietura Turculuiuban balra a nagyedik. Érdeklődni: Str. Filipescu 1. alatt. (3956)

KERESÜNK megvételre jókarban levő traktort. Közlések Harmati Károly, Czuplac, jud. Cluj címre küldendők. (V T 709)

BUTOROK, edények ruhák és fehérneműk olcsón eladók. Str. Bogdan P. Hasdeu 35. (3919)

ELADÓ parcella a Str. Andrei Mureson-on, saroktelek, délkékvésű, 600 négyzetméter felüli 280 ezer lejért. Str. Memorandului 9. Roma. (P8820)

OLCSÓN eladó elköltözés miatt 1070 mm Clayton Schuttelworth cséplőgép Hannonmag motorral, jó állapotban. Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (V T 666)

KERESÜNK sürgősen jó állapotban levő nagy jég szekrényt. Astra, P. Unirii 3. (T 721)

HA olcsón és dus választékban akar vásárolni, úgy forduljon a „Balcan” bazárba, Str. I. Maniu 6 sz., ahol használt férfi és női ruhákat, zongorát, varrógépet igen sok antik dolgot majdnem negyed áron vásárolhat. (T 715)

VESZÉK 800-as vagy 720-as Hofer osztályozó hengeres motoros cséplőgarnitúrát jókarban. Váradi Sándor, Alesd, Str. Reg. Maria 98. jud. Bihor. (VT 730)

FÜRDŐSZOBÁI jó karban levő vízmelegítő felszereléssel veszek, ugyanott egy „Dürrkop” sülyesztős új varrógép félárban eladó. Cal. Motilor 145. (4092)

DONÁT-UTON közel öt holdas gyümölcsös, szőlő, lakóházzal és gazdasági épületekkel eladó, esetleg elcserélhető jövedelmező városi házzal. Asztalos ügyvéd, Str. Maniu 43. (4054)

SEZLON, asztal eladó. Str. Gherescu 8. Pajeli. (4067)

ELADÓ antik szekrény, asztal, vivókard selyem függöny, íróasztal. Str. Gen. Mosoiu 18. (4061)

ELADÓ egy drb szivattyus kut komp-lett. Str. Horea No 38. (4074)

BENZINMOTOR 18-20 HP Deutz márkájú földgáz vagy petróleum üzemre is kiválóan alkalmas, kitűnő állapotban eladó. Cluj, Str. Gen. Berthelot 30. Szabó. (4076)

EXENDER prések 10-20 tonnás állítható asztal lappal és lökettel eladó. Cluj, Str. Gen. Gerthelot 30. (4075)

WIRTH angol mechanikus zongora, topolya háló, fotelek, varrógép, antik szekrény, festmények eladók. Str. Babes 19. (4091)

ELADÓ egy barna tükrös márványos mosdó. Cal. Motilor 125. Bernáth. (3837)

GYÖZÖDJÖN meg, nem ámtás, használt ruhákért legtöbbet csak a Dorotheum cég fizet. Cluj, Piata Unirii 22. (T 641)

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzem behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (P 8605)

KREPDESIN, imprime, dejalin, mintásbatiszt, zefir, pongyola- és ruhamaradékok legolcsóbban Cal. Reg. Ferdinand 53 udvarban. (VT 672)

ÓCSKA ruhákat és télikabátokat veszek és eladok. Grünfeld. Str. Memorandului 6. (3896)

ELADÓ egy fél háló és üveges üzleti szekrények. Cim a kiadóban. (3963)

ELADÓ modern, kombinált szobák, rekamier, fotelek, székek, francia háló, konyha berendezések. Minden elfogadható ártért. Butorműhelyben, Str. Căi Ferate 4. (3966)

HASZNÁLT ruhákat felöltöket igen nagy választékban a legolcsóbban lehet vásárolni Grünfeldnél, Str. Regina Maria 14. szám. (3500)

Rendkívüli olcsó elárúsítása

ELADÓ butorok, konyhabutor, szövőszék, képek, apróságok. Megtekinthető délelőtt, Cal. Marechal Foch 7., emelet. (4002)

RÉGI butorok eladók. Cal. Marechal Foch No. 40. délelőtt 10-től délután -4ig. (4007)

ELADÓ 2x2 szoba, elő- és fürdőszoba, speiszből álló villaszerű ház félkészben jütányos árban. Megtekinthető Str. Ion Mic-lea 11., Str. Fântânelei 84 mellett. (P 8942)

HASZNÁLT ruhákért télikabátokért leg-többet fizet. Hala Vechituri, P. Unirii 18. (P8945)

HÁROM fiókos kaszten (komód) bieder mayer szalon garnitúra, Mária kép rózsaszín, 6 személyes teáskészlet, stb. eladó. Cal. Motilor 102. (4058)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek, szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanu féle birtokból, Kerek Domb felett. Ertekezni: dr. Odestianu Alexandru ügyvédnél, Cluj, Str. Reg. Maria 48. (4063)

TRANZMISSZIÓK, Sellers-csapágyak, szíjkerékek, gőszeklepek különböző méretben eladók. Atlas, Cluj, Str. Gutenberg 2. (4028)

MAJDNEM új modern mély gyermekkosci olcsón eladó. Str. Silistrei 26. Bulgária telep. (4077)

VILLANYMOTOR 0.7 HP1450 fordulattal eladó. Cal. Victoriei 102. (4030)

MÉLY gyermekkosci, ketrec, sárga réz-ágy sodronnyal eladó. Str. Mărăsesti 44. Herskovits. (4047)

ELADÓ: „Wertheim” pénzszekrények, 1 drb. vaslépcső 7.70 mtr. hosszú, 1.17 mtr. széles, korlátal és pihenővel együtt, szíjtárcsák minden méretben, faszekeretű tizedes mérlegek 750 és 500 Kgr. mérő képességgel, „Worthington” szivattyúk, 1 drb. 1 köbméter és 1 drb. 20 köbméter vastartány, 1 drb 2.70x2.00 méter keverőkád, 1 drb 1“-os kondenzedény, gőzelzáró szelepek fém-ből és vasból. Szárny szivattyúk. „Silvania” S. A. Cluj. Str. Enescu No 1. (Tel. 31-84.) (4078)

KERESÜNK 50-56 cm. fayence mosdó-kagylót. Cim: Astoria dohánytözsde. (4055)

ELADÓ háromszobás új, komfortos ház. Str. Áron Pomul 23. (4048)

5 MEH-CSALÁD kaptárral eladó. Str. Chintaului 80. (4090)

HOFFER-SRANCZ 720 hátul zsákoló cséplő szekrény hozzávaló egy hengeres álló Fajerbanksz motorral 18.000 lejért sűrűgősen eladó. Str. Reg. Carol II. No. 20. (3971)

SELYEMHARISNYÁKAT félárban, szőnyeget olcsón csak F. David-ucca 10. szám alatt vásárolhat. (P 8493)

ÁLLAST KERES

EGY 20 éves intelligens árvaleány elmenne szobaleánynak, vagy gyermek mellé, román, magyar nyelvet bírja. Cim a kiadóban. (4013)

PERFEKT román, magyar, németül jól beszélő ker. akadémiát végzett nő neki megfelelő állást keres. Irodai és üzemi munkában járatos. „Szerényigényű” jelígre a Novába. (P 8941)

ELSŐRENDŰ férfi fehérművarrást varrodából vállalkoz. Ertekezni: Stefan cel Mare 14., cipész. (P 8902)

BUTORFESTŐ és mázoló állandó munkát keres. Cim: Frenkel sorsjegyiroda, Turda. (V T 665)

ÜZLETVEZETŐ hosszú gyakorlattal fűszer- és csemegéru szakmában állást keres. Erkölcsei és anyagi garanciával. Cim a kiadóban. (V 4044)

KERESEK utazót, ki rövidárubam utazik, hasonló cikk árusítására. Str. Bratianu 49. ajtó 2. déln 1-3-ig, este fél 8-tól fél 9-ig. (P 8961)

ÁLLAST KAPHAT

KIFUTÓLEÁNT fizetéssel felvesz Speranța kalauizlet. Str. Matei 2. (4039)

ESZTERGÁLYOS segéd azonnali belépésre állást kaphat a Fabrica de Perii, Berger, Broser, Dorfi cégnél, Bistrița, jud. Năsăud. (VT725)

KERESEK egyszerű, főzni tudó bejárót júnios 1-től. Cim a kiadóban. (3940)

KERESEK megyeszékhelyen agilis, garanciaképes képviselőket, jöhírnevi ásványvíz terjesztésére, lerakkattal. Havi kereseti lehetőség 10-12.000 lej. Ajánlatokat 80.000 jelígre kiadóba. (V 3928)

MINDENES szakácsnót perfektet keresek júnios 1-re. Str. I. Ghica 18. (P 8930)

FŐZŐ mindenest, gyermektelen házaspárhoz azonnal, vagy elsejére felveszünk. Muray, Str. Florilor 1-a. (T 713)

KERESÜNK azonnali belépésre fiatal, gyakorlott kiszolgáló kisasszonyokat perfekt román nyelvtudással. Astra, P. Unirii 3 szám. (T 722)

HÖLGYFODRÁSZT keresek iparengedéllyel. Bővebb megbeszélés személyesen. Cimeket „Központban” jelígre a kiadóba kérünk. (3912)

Stella udvari ne-lyiségeben Cal.

Regele Ferdinand 24. szám.

GYÁRVÁLLALATNÁL helyi ügynök alkalmazást kaphat, ki fűszer, rövidáru szakmában be van vezetve és román-magyar-német nyelvismeretekkel rendelkezik. Megkeresések „Nőtlen” jelígre a kiadóba. (4003)

PERFEKT román tisztviselőt keresünk. Írásbeli ajánlat „Tisztviselő” jelígen kiadóba. (4073)

ROMÁNUL is beszélő jobb leányt keresek házi munka és kiszolgáláshoz, teljes ellátással azonnal. Weiss, Piata M. Viteazul No 32. (4070)

ANGLIÁBA főzni tudó nők havi 3500 lej kezdőfizetéssel felvétetnek. Ismertetőt küld 10 lej válaszbélyegért Dr. Bockné Oradea, Rimanóczy No. 2. (VT728)

ÜGYES tisztá mindenest és tisztán mosó vasalónót keresek. Str. A. Muresan 43. (P 8949)

KÜLÖNFÉLEK

HALLÓ — HALLÓ! Júnios 3-án délelőtt indulás Dejről Satumarera. 50 százalékos vasuti kedvezmény. Mindazok, akik résztvenni óhajtanak, jelentkezzenek júnios 1-ig Excursia Româneascănál Dej. Repr. Wilhelm Sellyey. (VT731)

Aramvonal

Színes, szerencsés, viszontagságos és érdekes élet után tett pontot a kegyetlen halál, sok cáfolatot, de elégtételt is nyújtva az életbölcsélet színterére. Az „uj élet” egyik apostola hunyta le örök álomra szemét és ezzel nemcsak szomorúságot, hanem megdöbbenést is okozott. Nincs menekvés az emberi élet sors szerűsége elől, hiába minden útját, szívós meggyőződés, vasakarát és lemondás. Az új élet csak annyira új, amennyire beleilleszkedik az örök törvényekbe.

László Bélát mindenki ismerte városunkban. Hirdetője volt a nyerskoszt csalhatatlanságának s amikor szándálosan, ingujjra vetkőzve, pirosposztaggal, fehér hajával végigment az utcán, maga volt a kész reklám elvei és élet-tana részére.

— Halálos beteg voltam — mondta még néhány nappal ezelőtt — az orvosok kijelentették, hogy legfeljebb még két hétig élek s íme új élettanaimmal leküzdöttem a kórt, a két hétből husz év lett és még legalább hatvan évet akarok élni. Összesen tehát százhusz esztendő.

De a halál ellen nincs orvosság. Van megfontolt élet, van megnyugvás, van derűlátás — és ez meghosszabbítja az életet, — de nincs emberfeletti csoda, dac és tagadás.

Páratlanul viszontagságos, de szerencsés életpályát futott meg. Legénykorában színész volt Budapesten, elsőrendű színész. Amikor a magyar kivándorlók százai ellepték az Újvilágot, a newyorki magyar plebános szintársulatot szervezett részükre. László Bélát hívták igazgatónak. A társulat kitűnően bevált. Előbb műkedvelő alapon játszottak minden hónapban kétszer. Később állandó színházat bérlettel. Az amerikaiaknak tetszettek a bolondos, hajrás magyar nóták, táncok, minden este zsufolásig megtöltötték a házat. A társulat tagjai kevés fizetés és sok gyakorlati utasítást kaptak. Mindegyik tevékenykedett, ahol csak keresni lehetett. Ügynökösködtek, üzleteket kötöttek, kihasználtak minden rokonszenvet. Igazgatójuk néhány év alatt milliós lett. A háboru előtt hazajött szülőföldjére meglátogatni és a zsebében kétszázezredolláros csekket hozott. Ez aranykorában kerék egymilliót jelentett. Mai lejben körülbelül negyvenmilliót.

Elhelyezte egy budapesti bankban és élvezte a gazdagságot. Nem sokáig. Kibört a világháború, László Bélát is besorozták katonának és amíg végigjárta a harcokat és főhadnagyi rangra tett szert, a millió korona a moratórium folytán úgy elporladt, hogy szinte semmivé vált. A háboru után mindent elől kellett kezdenie. Idejött városunkba a sőgorához. És el kezdett ismét dolgozni, úgy, mint Amerikában. Valami rongyos állást szerzett, délelőtt körmölt, néhány garasért, délután hóna alá vágta a táskáját és hirdetések gyűjtött a lapok részére. A táská kezdett duzzadni, irodává nőtte ki magát s a Llyod-Express ügynökség pár év alatt márka lett. Ismét megszerezte a milliót. Egyet, kettőt, hármat, többet. Amerikában azt is megtanulta, amit mi kevesen tudunk: abba hagyni az üzletet akkor, amikor kell. Feloszlatta irodáját, házakat vásárolt és veszteség nélkül uszta meg a gazdasági válságot.

De talán éppen ez volt a vesztesége. A Somogyban belepántált vasakarát és az Amerikában csiszolt munkakedvet már hét esztendője paragon hevertette. Várta a konjunkturát. Elpuhult. A tevékeny embereknek rendszerint vagy magas, vagy alacsony a vérnyomása. Izgalom kell hozzá, hogy a szív tartani tudja a zagyensulyt. És ez hiányzott.

Jellegetes, feltűnő, utánczó és irigylelt alakja tűnt el vele uccáinkról. Amíg küzdött, hanyódot, vesződött és nélkülözött, nagyszerűen élt. Amikor nyugodtan élhetett volna, megszűnt testének, lelkének és a küzdelme. Céltalan ná vált.

Követői közül bizonyára sokan csalódnak és megrémülnek. Az „Új élet” tanai éppen az apostolban törtek ketté. Pedig igaza volt. Szépen élt, nyugodtan

élt, egészséges volt élete utolsó percéig. Mindössze az életbölcsélet színterére vált. Mélyebb lett.

Élni tudunk és életünket megjavíthatjuk. De csak egy bizonyos határig. Ezt

a határt nehéz kifürkészni és öncélúvá tenni. Ehhez nem elég az emberi ész, akarat és szerencse. Ehhez más valami is kell...

(bj.)

Új cipőüzlet nyílt!

Victoria

A volt Tempo férfi divatruház tulajdonosa. Cal. Reg. Ferdinand 14. udvarban (Bán-ház.) Női-, férfi- és gyermekcipők és szandálók

hallatlan olcsó árban!

TEKINTSE MEG KIRAKATAINKAT.

Csendes beszélgetés a bánsági Mikszáth-díj nyertes íróval

(TIMISOARA.) Mialatt Transilvania irodalmi berkeiben zeng és zug a harcos hallali és az új generáció a nyugati szellemiség jegyében vivja éles harcát az „öregekkel”, a transilvanizmus ellen, a legnagyobb csöndben két timisoarai író nyerte le az idei Mikszáth-díjat.

A D. terv — utópista regény Mindkettőjüket előnyösen ismeri az újságolvasó közönség. Gárdonyi István a Timisoarai Hírlap munkatársa hosszú évek során át írja nyugati kulturáról telet emelkedett szellemű cikkeit és mindegyikben a haladás, a béke megszállott hirdetője. Déznai Viktor a magyar szellemiség egyik legképzettebb urbanistája, akinek írásai az utódállamok legolvasottabb haladó irányu folyóirataiban, a Korunkban jelennek meg. Az idei Mikszáth-díjjal kitüntetett regény az irodalmi körökben kettős meglepetést hozott. Nemcsak azért, mert Transilvania és a magyar kulturális élet hamupipókéi, a Bánság írói nyerték el, hanem, mert a szokástól eltérően a bizottság nem szépirodalmi művet jutalmazott meg.

A D. terv, mint a címe is elárulja, nem szépirodalmi munka. A Mikszáth-díjat még a liberális korszakban alapították és azzal mindenkor valamelyik jeles szépirodalmi terméket jutalmaztak meg. A liberális korszakban a legfőbb szép és a legfőbb jó a szépirodalom volt. Ma, 1938-ban a vér és vas kultuszát, az erőszak, a közeledő háboru korszakát éljük. A D. terv is a háboruval foglalkozik. Bizonyos, hogy a bíráló bizottság a mai idők kényszerítő béklyója alatt ítélte és adta meg a két timisoarai írónak a Mikszáth-díjat.

Mert miről is szól a regény? Minden hadsereg vezérkarának legfőbb és legtitkosabb rekeszeiben fekszenek el az esetlegesen kitörő háboru esetre azok a tervek, melyek segítségével megindíthatja a háborut, vagy kellőképpen védelmezheti magát. A támadó terv katonai neve az a terv, a védekező háboru esetén ezt a tervet b tervnek hívják, van még egy harmadik és ez a c. terv, arra az eshetőségre,

ha valamelyik szövetséges államot éri a támadás.

A regény címe a D. terv. A két timisoarai író tovább ment egy lépéssel és a következő tételt állította fel: mi lenne, ha valamelyik állam fegyveres hadserege, mely harcokra és győzelmekre van beállítva, sehohsem találja ellenállásra? A regény szerint a többszáz ezer főből álló német hadsereg a maga féltelmetes katonai felkészültségével behatolna Franciaországba. Itt azonban sehohsem találja ellenállásra. Egyetlen egy francia katona sem állana az útjába. A hadsereg ellenállás nélkül nyomulna előre.

Az első meglepetést azonban hamarosan követné a másik is. A D. terv a passzív ellenállás terve. Ennek alapján az országban egyetlen állami tisztviselőt, alkalmazottat sem találja a helyén. Franciaország városai esténként sötétbe burkoltan állanak. Sehohsem találja a győzelmesen előre vonuló hadsereg élelmiszert, takarmányt.

Az eddigi vértelen háboru minden bizonnyal megkövetelné most már a maga áldozatait is. A „győztes” erőszakkal, fegyverrel akarja a szabotázst megállítani. Sortűzek dördülnek el, de egy egész országot nem lehet kivégezni.

A háboru nélkül győző hadsereg ott áll egy ellenséges ország kellős közepén és nem tud vele mit kezdeni. Hadsereget élelmeznie kell. Saját magának nincsen, hiszen számottevő emberei talpig fegyverben állanak. Az élelmiszer egyre fogy és végül a győztes fogcsikorgatva bár, de kénytelen óriási költséggel saját hazájából földműveseket, tisztviselőket hozatni, akik a paragon heverő földeket gondozás alá veszik és ellátják a nélkülözhetetlen közigazgatást.

A Loire azonban nem a Neckar. A hazájából idegenbe telepített, nem magának, hanem a hadseregnek szántóvető paraszt egyre nagyobb elkeseredéssel dolgozik. Közben kikerülhetetlenül megtörténik a „leigázott” néppel való keveredés. A két, egymással örökös harcban álló és egymást gyűlölő nép fiai ismerkednek. Az ismerkedésből megbe-

KÉPKERETEKET modern és antik kivitelben a legszebben és LEGOLCSÓBBAN

SOMLYAI

UTÓDÁNÁL rendelhet. Cluj, Str. I. Maniu 7. Mindennemű tábla ÜVEGEZÉST is VÁLLALUNK.

csülés, barátság fejlődik ki. A regény vége: a háboru hősi halottak és városok bombázása nélkül ér véget. A passzív ellenállás, a D. terv győz az offenzív terv, az A. terv ellen. A „győztes” hadsereg vezérkara kénytelen békét kérni és békét kötni.

Hogyan született meg a D. terv?

Gárdonyi István, mint fiatal újságíró, a Rajna-vidék megszállása idején Németországban tartózkodott. Mint külföldi újságíró, módjában állott számos esetet megfigyelni, amikor a német szabotázis hatalmas károkat és zavarokat idézett elő. 1927. tavaszán még máig is titokzatos módon eltűnt Köln pályaudvarának váltótérképe. A következő napon száz és száz vonat tehetetlenül vesztegelt az óriási pályaudvaron, mert a több ezer sínparnyi pályatesten a vasuti katasztrófák tucatjai fordultak volna elő. Hetekig állottak a vonatok, míg külön angol és francia szakértők új térképet tudtak elkészíteni.

Az újságíró Németországban a megszállás alatt közvetlen közelről szemlélhette a különböző titkos társaságok tervszerűen felépített szabotázis munkáját.

1936-ban Déznai Viktorral, aki valamikori tanára volt, számos ízben ült együtt és a közeli háboru eshetőségeiről beszéltek. Ebben az évben érte el a katonai fegyverkezés a tetőpontját. A francia Maginot-vonal kiépítése, az angol fegyverkezés meghuszosorozása, az orosz ejtőernyős ezredek kiképzése, a német repülőgépek gyártásának maximumra való fokozása. Az államok mind a béke jelszavával fegyverkeztek és készültek — a háborura.

És akkor született meg a gondolat, hogy mi lenne, ha valamelyik állam a háboru helyett, a vér és vas, az erőszak alkalmazása nélkül passzív ellenállás tervét dolgozná ki és így győzné le a támadó ellenfelet?

A beszélgetést két éves szakadatlan munka követte. És a regény, a D. terv, kész. A Pantheon kiadásában most májusban jelent meg. Bizonyos, hogy sikeres lesz. Kár, hogy utópista regény. Mert csak olvasni fogják. De egyetlen állam sem használná fel a D. tervet...

Ifjabb Kubán Endre.

— Négy korsó sör fér el a tenyerén a világ legnagyobb pincérének. Berlinből jelentik: A világ legnagyobb pincére most állt szolgálatba a rajnamenti Koblenz városának egyik kávéházában Schulthen Lajosnak hívják, magassága 2,20 méter, 58-as cipőt hord és olyan óriási keze van, hogy egy-egy tenyerén négy korsó sör fér el. Ebből látható, hogy valóban joggal nevezhető nemcsak a legmagasabb, hanem a legnagyobb pincérnek is. Hogy a magánéletéről is eláruljunk valamit: Schulthen azelőtt a gárda-gránátosoknál szolgált, tizenkilenc éve nős ember és felesége alig ér a csipőjéig. Ahol eddig dolgozott, még soha mukkani sem mert vendég, verekedésről nem is beszélve.

— Stafétafutás Anglia és Amerika között. Londonból jelentik: N. W. Griffin, K. H. Baily és D. G. Brady bournemouthi atléták elhatározták, hogy stafétát futnak Anglia és Amerika között. A pályának az Atlanti óceánra eső részét úgy teszik meg, hogy Southamptonban a Quen Mary óriás gőzösre szállnak és annak fedélzetén futnak felváltva körbe-körbe mindaddig, amíg a hajó Newyorkban ki nem köt. A sajtósárgos verseny indulását a kedvező időjárási jelentésektől teszik függővé.

Megnyerő lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és festett ruhában jár

Jakab Elek élet- és jellemrajza

Dr. Gál Kelemen a kiváló pedagógus és történettudós, aki az utóbbi években különösen nagy munkásságot fejt ki, újabb terjedelmes és értékes művet jelentetett meg ezen a címen: Jakab Elek élet- és jellemrajza. A mű tulajdonképpen az Unitárius Irodalmi Társaság pályázatára készült és éppen ezért különös tekintettel van Jakab Elek irodalmi munkásságának unitárius vonatkozásaira és jelentőségére. Ez a tény azonban, ha bizonyos tekintetekben korlátozza is a szerzőt úgy műve főszereplőjének, mint a kérdéses korszaknak megírásában, a könyv igen komoly és kiváló tudományos értékeiből szinte semmit sem vesz el. Dr. Gál Kelemen alapos történelmi tudása, pompás módszeressége és lelkiismeretes forráskutatói rendszere már eleve biztosíték arra nézve, hogy ez az újabb alkotása hézagpótló, igen nagy tudományos súlytal bír és olyan problémát old meg, amely eddig sajnálatos módon megoldhatatlanul állott.

Pedig, ha valaki megérdemelte, hogy életrajza Transilvániának, elsősorban pedig városunknak rendelkezésére álljon, úgy Jakab Elek élete végéig el nem muló lelkesedésével, önzetlenségével, szülőföldjéhez való hű ragaszkodásával, széköly jellemességével és sokáig, ugyanakkor pedig kivételes értékű történeti tevékenységével már régen megérdemelte, hogy élete világító és nevelő példaképpen álljon nemzedékünk előtt. Azután még külön kapcsolat is fűzte őt városunkhoz is sok éven át, amiként Cluj multjának és történetének is ő volt az egyik leghűségesebb és legálidosabb buvája, aki maradandó nyomokkal írta be nevét városunk történetébe.

Dr. Gál Kelemen pontos, teljességre törekvő és bensőségesen szeretetteljes képet ad Jakab Elek életéről, rendkívül rokonszenves egyéniségéről, küzdelmes pályafutásáról, kiváló történetírói tevékenységéről és egész sokirányú kulturális működéséről, kiemelve benne életének unitárius vonatkozású megnyilatkozásait. Ezzel általában igen komoly alapot rakott le egy teljes és a Jakab Elek életével, munkásságával kapcsolatos összes kérdések teljes kidolgozását megoldó nagy életrajzhoz, amelynek elvégzésére maga a szerző volna kifejezetten hivatva. Különösen érdekes fejezete a könyvnek az, amelyben Jakab Eleknek a románokhoz való viszonyát tárja fel, mert ebből kiderül, hogy ez a kitűnő történész egyik igazi üttörője volt a román-magyar kulturközeledésnek. Ennek a legkésebb bizonyossága, hogy az Astra román irodalmi társaság, a magyar történetíró már 1875-ben tiszteletbeli tagjává választotta. Jakab Elek Barátiával, az Astra titkárával és a Transilvania című folyóirat szerkesztőjével élénk levelezést folytatott és a román-magyar kérdést minden viszonylatában az őszinte segíteni-akarással, az igazságosság és megértés szellemében mindig és minden oldalról megvilágítani igyekezett. Ő ismertette például az 1880-as évek elején elsőnek a magyar olvasóközönséggel a román memorandumot és ezenkívül sok más román vonatkozású cikket és közleményt írt az őszinte megbecsülés szellemében. Mindig is azt hangoztatta, hogy a két népnek egymással a legbékésebb és a legnagyobb egyetértésben kell élnie és ezt az álláspontját mindenkor bátran hangoztatta is, mert úgy érezte, hogy a történetíró egyedül csak az igazság csilloga vezérelheti működésében.

Dr. Gál Kelemen kitűnő könyvéről még sok mindent kellene elmondani. De az adatokban gazdag, szempontjaiban világos, anyagában módszeres és könnyen áttekinthető, megírásában pedig élvezetes nyelvezetű könyvet nem ismertetni, hanem olvasnia kell mindazoknak, akiket Transilvania multja és Jakab Elek munkássága érdekel. Megszereznie és elolvasnia.

(w.)

Incze Andor:

Időjárás és orvostudomány

Az ember és a légkör. Mennyire belógásolják a lelkiállapotot a légköri tényezők?

Az elmúlt hetekben valószínűleg mindenki többé-kevésbé sajátmagán is tapasztalhatta a gyorsan változó szelek, borulás, esők stb. legényhebb esetben hangulatváltozásban nyilvánuló, depressziós hatását. „Ez az idő kezd már az idegeimre menni.” Ilyeneket lehet mind gyakrabban hallani és tessék elhinni, nem ok nélkül. Legújabbban Vallery-Radot igen érdekes módon foglalta össze mindazt, amit légkörnek az emberi szervezetre való hatásából az orvostudomány eddig megállapított. olyan kérdések ezek, amelyeknek orvosi jelentősége napról-napra nő, habár igen kevesen vannak róla helyesen informálva.

A szél hatása Nézzük először például a szél hatását, melyről már az ókor híres orvosa, Hippokratész is megemlékezett. Különösen érdekes Voltaire-nek egy levele, melyből egy részt szószérinti fordításban közlünk: „...igen megdöbbentett ez az öngyilkosság, nem állhattam meg, hogy ne érdeklődjem annak okai felől, mi indíthatta erre a cselekedetre ezt a látszólag oly boldog fiatal leányt. Nem érthettem, mi köze lehet egy szél irányának a Molly halálához? A kávéházból jövet a palotába indultam. Legnagyobb meglepetésemre ott is igen nyomott hangulat uralkodott, holott azelőtt mindig vidám arcokat láttam. Eszembe jutott, amit daniái ismerősöm mondott erről: **egy létszik, ő is Angliából importálta ezt a betegséget.** Még sem volt kedvem nevetni, a boldog időjárás rám is hatott. Meg is kérdeztem erről az egyik udvari orvost. „Mit csodálkozik, fog Ön még különb dolgokat is hallani, március és november táján itt valóságos öngyilkossági járvány dühög. Az időjárást még az állatok is megérzik, az emberek közül pedig az erősebb szervezettek legalább is indisponáltságról, levertségről, a gyengébbek azonban kimondottan rosszul érzik a pánszokkodnak. Ilyen komor hangulatban fejezték le I. Károlyt és ülték el I. Jakabot. Még hozzátette sugva: „Ha valami elintéznivalója van az udvarnál, eszébe ne jusson ilyenkor jönni.”

A tudományos kutatás Természetesen tudományos alapon csak a XIX. században kezdtek ezzel foglalkozni. Prof. Morquand feljegyezte, hogy Lyonban az erős déli légáramlás fejfájást, rosszullétet, reumatikus fájdalmakat sokszor levegőhiány érzetét, nyugtalanságot okoz, mintha csak villamossággal volna telítve a levegő. Betegeknél epileptikus, asztmatikus rohamot, tudóvzések, gyöngye szervezeti gyermekeknél gyakori lázt idéz elő. Alljon itt magának Morquand professzornak egy klinikai megfigyelése: „Egy 2 hónapos, heredo-szifiliszben szenvedő gyermeket hoztak be. Két napra rá erős déli légáramlás jött, mely 28 óráig tartott. A betegség tünetei hirtelen súlyosbodni kezdtek, hőemelkedés, hányás állott be, a gyermek látha-

tól soványodott, szemei beestek, olyan erős volt a vízvesztés. Negyvennyolc óra múlva a szél alábbhagyott, a beteg állapota is azonnal javult, hőmérséklete normális volt egy héten keresztül. A hetedik napon újabb időváltozás, déli szél volt a gyermeknek még ugyanaznap este 40 fokos láza lett és az előbbi súlyos tünetek is vissza tértek. Szerencsére a szél másnapra megszűnt és a javulás sem késett.”

Bizonyos szelek behatásai A légáramlások, időváltozások hatását az állatok is érzik. Vadászok megfigyelték, hogy a déli hatása alatt a szalonka súlyos egyharmadával csökken. Bizonyos szelek hatásának (száraz szelek) közvetlenül kitétt növények elhervadnak. Ilyen kellemetlen hatású szél például az északafrikai sirocco, amelynek áldatlan következményei rege ismeretesek. A sirocco időszak a legionáriusok között valóságos öngyilkossági járványt jelent. Néha majdnem hasonló következményeket okoz egy másik száraz szél, az úgynevezett föhn Észak-Olaszországban és a svájci hegyekben. Mások megfigyelték a délkeleti szél hatását Tangerben, ezek a tünetek (fejfájás, levertség, munkaképtelenség fokozódó aszténia) a szél megszűntével azonnal alábbhagynak.

Az idegrendszer, mint időjárás-jós Ismert dolog, hogy sok embert érzékeny idegrendszere még a legfinomabb precíziós műszereket is meghaladó pontos időjárás-megérzésre képesít. Igen fejlett hyperszenzibilitása volt a természeti tényezőkkel szemben Goethének. Erről Eckermannnak Goethe utolsó éveiről írt könyvében érdekes feljegyzést találunk Goethe inasának elbeszélése nyomán.

„Egyszer éjjel Goethe fölcsegett álmomból, bemegyek s látom, hogy az ablak mellett fekszik vaságyán és az eget kémleli. — Nem látasz semmi különösét az égbolton? — kérdi. Nem látok semmit. Erre ő kiküld az őrséghez, hogy a katonákat is megkérdezzem, de azok sem mondhattak okosabbat. Visszamegyek, hogy ezt jelentsem, a mestert még mindig ugyanott találom, folyton az eget vizsgálja. „Idehallgass: e pillanatban földrengés van valahol a Földön...” Leültetett maga mellé s elmagyarázta, milyen jelekből következtetett erre. Az ég borult, mozdulatlan, szinte ólmosan nehéz és nyomasztóan nyugalmas... — „Es Ön hitt Goethe jövődőlésének? — kérdezte Eckermann.” „Hogyne, Goethe látomásai mindig beteljesedtek.” Az udvarnál nem nagyon hittek benne, a herceg és néhányan azonban igen. Nem sokára jött is a hír, hogy Messzina nagyrészt földrengés pusztította el, még pedig ugyan abban az órában, melyben azt a mester megérte.”

(Befejező rész a jövőheti számban.)

Szandálok és mindenfajta nyári cipők legolcsóbban csak

EL-KA-nál

Cluj, C. Reg. Ferdinand 16. szerezhethők be. Római szandálok számonként 3 lejűl kaphatók,

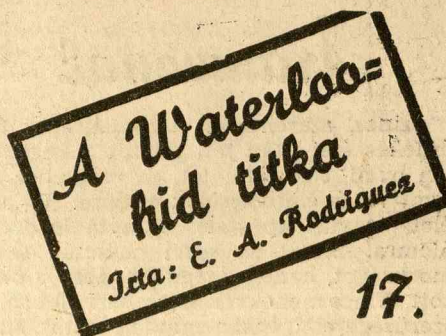
Elkészült az angol cselédek Magna Chartája

(LONDON.) A nemrég megalakult angol háztartási alkalmazottak szakszervezete elkészítette a cselédek Magna Chartáját, amelynek főbb pontjai a következők: 1. Heti 48 óras munkahét. 2. Munkabérmínimum, amelyet egyelőre 600—750 lejben állapítottak meg. 3. Hetenként egy teljes szabadnap. 4. Biztosíték arra nézve, hogy a háztartási alkalmazottak magánéletének függetlensége szent és sérthetetlen és a munkaadók abba semmi körülmények között nem avatkozhatnak bele.

A szakszervezet állandó felügyeletet fog tartani és megbízottai megsemmisítik a munkaadók háztartását annak ellenőrzésére, hogy tiszteletben tartják-e az alkalmazottak jogait, főként pedig aból a szempontból, hogy az alkalmazott

lakása és életmódja megfelel-e a megkövetelt színvonalnak. Az ellenőrök intézik el elsőfokon a munkaadók és alkalmazottak közötti vitákat is és fekete listára helyezik a cselédekkel rosszul bánó háziasszonyokat.

— Brazília is államosítani akarja a petróleumipart. Rio de Janieről jelentik: Mexikó után most Brazília is államosítani akarja a petróleumipart. Az első lépés ezen a téren Vargas elnöknek az a rendelkezése, amelyben elrendelte, hogy a braziliai petróleumfinomítókat államosítsák. A rendelet értelmében a braziliai petróleumtársaságok igazgatóságában csakis brazil állampolgárok foglalhatnak helyet.



— A kézi sector azonban akkor is elfordulhatott, amikor a kormányruddal együtt az abban levő tengelye eltört — rontotta le sietve Arriwall a kapitány felfedezésének értékét.

Shellyt nem izgatta a közbeszólás, de Holt mérgesen torkolta le kollégáját. — Ugy látszik, kedves kollégám, maga csak harmadfoku vallattással tud eredményt elérni. Inkább jegyezze, amit mondtunk.

Arriwall hiába vágott sértődött arcot, nem figyeltek rá, hanem tovább folytatták a vizsgálatot a kocsi belsejében. Holt az egyik oldalról bevilágított lámpájával, Shelly a másik összefüggő ajtókereten préselte be magát.

— A sebességváltó a második sebességre van kapcsolva — volt az egyetlen megállapításuk.

Csalódottan fejezték be a vizsgálatot. Holt a lámpával a nagyobbik részen könnyen visszabujt, míg Shelly válla nem igen akarta tulajdonosát a nyíláson visszaengedni. Komplikált artistatamutványnak beillő módon sikerült végre a kapitánynak oldalt fordulni. Közben félkezével kénytelen volt az autót fenekén levő vastag olaj- és sárréteggel borított védőbádagra támaszkodni.

— Hozza csak vissza azt a lámpát — hallatszott hirtelen a kocsi belsejéből Shelly hangja.

A felügyelő készségesen teljesítette az utasítást.

— Világítson csak ide a kezem alá. Mi az, amit itt érzek?

Holt közelhajolt.

— Egy darab vastag spárta.

Shelly visszatornáztatta magát fekvő helyzetbe és most együtt kezdték a lelet vizsgálatát.

— Arriwall, adja ide a nagyítóját — szólott ki Shelly egyszerre izgatottan, azután nem törődve a piszokkal, befeküdt a kocsi.

— Érdekes, nézze csak, Holt. A spárta az alváz és a karosszéria közé van beszorulva és a kiálló vége el van szakadva.

— Pedig azt nem volt könnyű elszakítani — jegyezte meg Holt. — A furcsa csak az, hogy a másik vége seholl sincsen megkötve. Hogyan szorulhatott így be?

— Valahol át kellett hurkolva lenni. Világítson csak ide a kuplung tengelyére... Arriwall — kiáltotta egyszerre Shelly örömteljesen — a kocsi bevalotta, hogy Bale holtan ült a kormánykerék mellett.

VIII. FEJEZET.

(Nyomon.)

Sir Hunt összeráncolt homlokkal olvasta el a kezében levő jelentést:

„Jack Bale hadnagy egy hónappal ezelőtt huga, Peggy Bale javára 1000 fontos életbiztosítást kötött a Royal biztosító intézetnél. A biztosítás öngyilkosság esetére is érvényes.

R. 177.”

A főnök csemetett. Shelly kapitány jelentkezett? — kérdezte a belépő segédtisztjét.

— Igen, sir. Most telefonált. Azonnal itt lesz.

Kis idő múlva, erélyes kopogással egyidejűleg, felpattant az ajtó és Shelly lépett a szobába. A kapitány úgy festett, mintha egy olajos hordóból került volna elő. Ruhája, keze, arca csupa olajos piszok volt, csak a szeme ragyogott. Sir Hunt megszokta, hogy tisztjét fantasztikus állótözetben lássa viszont. Most azonban a főnök is meglepődött s csodálkozva huzta fel szemöldökét, de a következő pillanatban már visszanyerte jeles nyugalmát.

(Folytatása következik.)